

Terms of Warranty

RHEO KNEE®
RHEO KNEE® XC
PROPRIO FOOT®
POWER KNEE™

EN		Terms of Warranty	3
DE		Garantiebedingungen	5
FR		Conditions de garantie	7
ES		Términos de la garantía	9
IT		Termini di garanzia	11
NO		Garantibetingelser	13
DA		Garantibetingelser	15
SV		Garantivillkor	17
FI		Takuuehdot	19
EL		Όροι της εγγύησης	21
NL		Garantievoorwaarden	23
PT		Termos da garantia	25
PL		Warunki gwarancji	27
CS		Záruční podmínky	29
TR		Garanti Koşulları	31
RU		Условия гарантии	33
JA		保証条件	35
ZH		保修条款	37
KO		보증 조건	39

ENGLISH

The warranty terms are applicable to the following devices (referred to as the “*device*” in this document):

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

EXTENSION OF THE STATUTORY RIGHTS

This limited manufacturer's warranty of Össur applies to the ultimate purchaser of the device (“customer”). Statutory claims of the customer or claims of the customer against the vendor/retailer of the device are neither excluded nor limited as a consequence thereof.

LIMITED WARRANTY

Össur warrants to the customer that the device is free from defects in materials and workmanship. This warranty does not apply if the device (1) was not purchased from Össur or its authorized dealer, (2) has been altered in any way, (3) has not been used in accordance with Össur's Instructions for Use (IFU), or (4) has not been maintained as outlined in the Maintenance Requirements section of this Limited Warranty.

This Limited Warranty does not cover damage due to neglect, misuse, or operation beyond capacity, parts damaged by improper installation, substitution of parts not approved by Össur, or any other alteration or repair by other parties that, in Össur's judgment, materially or adversely affect the device or any part thereof. This Limited Warranty does not apply to removable cosmetic covers and foot covers or other device accessories. Warranties associated with these products can be found in the regional catalog or Össur Customer Service. Removing, changing, or obliterating the serial number and/or data sticker will void this Limited Warranty.

WARRANTY PERIOD

Össur offers a range of warranty packages for the device. For details, refer to the regional catalog or Össur Customer Service. The warranty package purchased is listed on the invoice. Warranty extension can be purchased if the device is still within the original warranty period.

AREA OF VALIDITY OF THE WARRANTY

Össur's sole obligation under this Limited Warranty is to either repair or replace the device at no charge or to credit the customer's account for the value of the device at Össur's sole discretion.

Use of the device is not a guarantee against injury.

The user of the device (“*user*”) should consult with his/her healthcare professional immediately if user experiences any kind of adverse medical reaction following use of the device. User should consult with his/her healthcare professional with any questions as to how the device applies to user's specific medical condition. If user does not agree to the above conditions, he/she should contact his/her healthcare professional before using the device.

SCOPE OF THE WARRANTY

Össur disclaims and excludes any other expressed or implied warranties not set forth in this Limited Warranty, including but not limited to warranties of merchantability or fitness for a particular purpose. This Limited Warranty excludes liability for any personal injury, property damage, or special, incidental, or consequential damages arising out of, related, or incident to use of the device, even if Össur has been advised of the possibility of such potential loss or damage, unless statutory law or regulation otherwise precludes this exclusion.

REPORTING WARRANTY CLAIMS AND RETURNING PRODUCTS

To obtain the benefits of this Limited Warranty, any suspected defect must be reported to Össur upon discovery, within the Warranty Period. The device must be sent to Össur within 30 days of the defect being discovered.

MAINTENANCE REQUIREMENTS

Maintenance requirements are specific to the device. The customer must comply with the service schedule defined for the device. For more information on Maintenance Requirements or device-specific service schedules, contact Össur Customer Service.

Noncompliance with the device-specific Maintenance Requirements or service schedule shall render this Limited Warranty null and void.

RETURN A DEVICE

When returning the device to Össur for any reason specified in this Limited Warranty, the entire device must be returned in the original packaging to ensure safe transport. The device shall be sent to Össur by the customer at the customer's risk, and Össur therefore recommends that appropriate transport insurance be taken out by the customer. Össur will, however, bear the costs of transport of the device back to the customer.

For device returns made to comply with the Maintenance Requirements, upon request and subject to availability, Össur will send a loaner device to the customer's healthcare professional free of charge for the duration of the maintenance period. For device returns outside of regular Maintenance Requirements, Össur will send a loaner device to the customer's healthcare professional as soon as possible and free of charge for the duration of the maintenance period. The loaner device must be returned to Össur no later than 14 days after the serviced device has been returned. Össur reserves the right to charge a fee for each day the loaner device is retained past the 14-day grace period.

Upon return of the serviced device, Össur will remind the customer of the obligation to return the loaner device within 14 days. In cases of failure to return the loaner device within 14 days, Össur reserves the right to charge for the entire value of the loaner device.

ÖSSUR CONTACT

Any complaints and returned products under the terms of this Limited Manufacturer's Warranty must be made/sent to Össur Customer Service.

Die Garantiebedingungen gelten für die folgenden Produkte (in diesem Dokument als „Produkt“ bezeichnet):

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

ERWEITERUNG DER GESETZLICHEN RECHTE

Diese beschränkte Herstellergarantie von Össur gilt für den Endabnehmer des Produkts („Kunde“). Gesetzliche Ansprüche des Kunden oder Rechtsansprüche des Kunden gegen den Verkäufer des Produkts bzw. den Einzelhändler, der das Produkt verkauft hat, werden demzufolge weder ausgeschlossen noch eingeschränkt.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Össur garantiert dem Kunden, dass das Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Diese Garantie gilt nicht, wenn das Produkt (1) nicht bei Össur oder einem autorisierten Händler gekauft wurde, (2) in irgendeiner Weise verändert wurde, (3) nicht gemäß der Gebrauchsanweisung von Össur verwendet wurde oder (4) nicht wie im Abschnitt „Wartungsanforderungen“ dieser beschränkten Garantie beschrieben gewartet wurde.

Diese beschränkte Garantie deckt keine Schäden aufgrund von Nachlässigkeit, Missbrauch oder kapazitätsüberschreitender Verwendung, keine Teile, die durch unsachgemäße Montage beschädigt wurden, keinen Austausch von Teilen, der nicht von Össur genehmigt wurde, und keine sonstigen Änderungen oder Reparaturen durch Dritte, die nach Einschätzung von Össur das Produkt oder Teile davon wesentlich oder nachteilig verändern. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für abnehmbare Kosmetikverkleidungen und Fußkosmetikverkleidungen oder andere Produktzubehörteile. Für Informationen zu Garantien in Verbindung mit diesen Produkten können Sie den regionalen Katalog zurate ziehen oder den Kundendienst von Össur kontaktieren. Durch Entfernen, Ändern oder Unkenntlichmachen der Seriennummer und/oder des Datenaufklebers erlischt diese beschränkte Garantie.

GARANTIEZEIT

Össur bietet verschiedene Garantiepakete für das Produkt an. Für Einzelheiten ziehen Sie bitte den regionalen Katalog zurate oder wenden sich an den Kundendienst von Össur. Das erworbene Garantiepaket ist auf der Rechnung aufgeführt. Eine Garantieverweiterung kann erworben werden, wenn sich das Produkt noch innerhalb der ursprünglichen Garantiezeit befindet.

GELTUNGSBEREICH DER GARANTIE

Die einzige Verpflichtung von Össur im Rahmen dieser beschränkten Garantie besteht darin, das Produkt nach eigenem Ermessen entweder kostenlos zu reparieren oder zu ersetzen oder dem Kundenkonto den Wert des Produkts gutzuschreiben.

Die Verwendung des Produkts stellt keine Garantie gegen Verletzungen dar.

Der Anwender des Produkts („Anwender“) sollte unverzüglich seine orthopädietechnische Fachkraft konsultieren, wenn in Folge der Verwendung des Produkts irgendeine Art von unerwünschter medizinischer Reaktion beim Anwender auftritt. Der Anwender sollte sich bei Fragen zur Anwendung des Produkts unter Berücksichtigung des spezifischen medizinischen Zustands des Anwenders an seine orthopädietechnische Fachkraft wenden. Wenn der Anwender mit den oben genannten Bedingungen nicht einverstanden ist, sollte er sich vor der Verwendung des Produkts an seine orthopädietechnische Fachkraft wenden.

UMFANG DER GARANTIE

Össur lehnt jegliche anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien ab, die nicht in dieser beschränkten Garantie aufgeführt sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Garantien der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck. Diese beschränkte Garantie schließt die Haftung für Personenschäden, Sachschäden oder besondere, zufällige oder Folgeschäden, die sich aus der Verwendung des Produkts ergeben, damit zusammenhängen oder sich im Zusammenhang damit ereignen, aus, selbst wenn Össur auf die Möglichkeit eines solchen potenziellen Verlustes oder Schadens hingewiesen wurde, es sei denn, ein Gesetz oder eine Verordnung steht diesem Ausschluss entgegen.

MELDEN VON GARANTIEANSPRÜCHEN UND RÜCKGABE VON PRODUKTEN

Um die Ansprüche im Rahmen der beschränkten Garantie geltend machen zu können, muss Össur jeder vermutete Mangel nach dessen Feststellung innerhalb der Garantiezeit gemeldet werden. Das Produkt muss innerhalb von 30 Tagen nach der Feststellung des Mangels zurück an Össur gesendet werden.

WARTUNGSANFORDERUNGEN

Die Wartungsanforderungen sind produktspezifisch. Der Kunde muss den für das Produkt definierten Wartungsplan einhalten. Weitere Informationen zu Wartungsanforderungen oder produktspezifischen Wartungsplänen erhalten Sie vom Össur-Kundendienst.

Bei Nichteinhaltung der produktspezifischen Wartungsanforderungen oder des Wartungsplans erlischt diese beschränkte Garantie.

RÜCKGABE EINES PRODUKTS

Wenn Sie das Produkt aus irgendeinem in dieser beschränkten Garantie genannten Grund an Össur zurücksenden, muss das gesamte Produkt in der Originalverpackung zurückgeschickt werden, um einen sicheren Transport zu gewährleisten. Das Produkt wird vom Kunden auf Gefahr des Kunden an Össur versandt; Össur empfiehlt daher den Abschluss einer entsprechenden Transportversicherung durch den Kunden. Össur trägt jedoch die Kosten des Rücktransports des Produkts zum Kunden.

Für Produktrücksendungen, die den Wartungsanforderungen entsprechen, sendet Össur auf Anfrage und vorbehaltlich der Verfügbarkeit für die Dauer des Wartungszeitraums kostenlos ein Leihprodukt an die orthopädietechnische Fachkraft des Kunden. Bei Produktrücksendungen, die nicht unter die regulären Wartungsanforderungen fallen, schickt Össur schnellstmöglich und kostenlos für die Dauer des Wartungszeitraums ein Leihprodukt an die orthopädietechnische Fachkraft des Kunden. Das Leihprodukt muss spätestens 14 Tage nach der Rücksendung des instandgesetzten Produkts an Össur zurückgesendet werden. Össur behält sich das Recht vor, für jeden Tag, an dem das Leihprodukt über die 14-tägige Frist hinaus zurückgehalten wird, eine Gebühr zu erheben.

Bei Rücksendung des instandgesetzten Produkts wird Össur den Kunden an die Rückgabepflicht des Leihprodukts innerhalb von 14 Tagen erinnern. Wird das Leihprodukt nicht innerhalb von 14 Tagen zurückgegeben, behält sich Össur das Recht vor, den gesamten Wert des Leihprodukts in Rechnung zu stellen.

ÖSSUR-KONTAKT

Beschwerden und zurückgegebene Produkte im Rahmen dieser beschränkten Herstellergarantie müssen an den Kundendienst von Össur gerichtet werden.

FRANÇAIS

Les conditions de garantie s'appliquent aux dispositifs suivants (désignés « *dispositif* » dans le présent document) :

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

EXTENSION DES DROITS STATUTAIRES

La présente garantie fabricant limitée d'Össur couvre l'acheteur final du dispositif (le « *client* »). Les réclamations légales du client ou réclamations du client à l'encontre du vendeur/détaillant du dispositif ne sont ni exclues ni limitées par les présentes.

GARANTIE LIMITÉE

Össur garantit au client que le dispositif est exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas si le dispositif (1) n'a pas été acheté auprès d'Össur ou de son revendeur approuvé, (2) a été modifié de quelque manière que ce soit, (3) n'a pas été utilisé conformément au mode d'emploi d'Össur ou (4) n'a pas été entretenu comme indiqué dans la section Exigences d'entretien de la présente garantie limitée.

La présente garantie limitée ne couvre pas les dommages dus à la négligence, la mauvaise utilisation ou l'utilisation au-delà des capacités, les pièces endommagées par une mauvaise installation, le remplacement de pièces non approuvé par Össur, ou toute autre modification ou réparation par d'autres parties qui, selon le jugement d'Össur, ont une incidence défavorable ou importante sur le dispositif ou toute partie de ce dernier. La présente garantie limitée ne s'applique pas aux revêtements de pied et aux revêtements cosmétiques amovibles, ou à d'autres accessoires du dispositif. Les garanties associées à ces produits sont disponibles dans le catalogue régional ou auprès du service client Össur. La suppression, la modification ou l'effacement du numéro de série et/ou de l'autocollant de données annule la présente garantie limitée.

PÉRIODE DE GARANTIE

Össur propose une gamme de formules de garantie pour le dispositif. Pour en savoir plus, se reporter au catalogue régional ou contacter le service client Össur. La formule de garantie achetée est indiquée sur la facture. Une extension de garantie peut être achetée si le dispositif est toujours dans la période de garantie d'origine.

CHAMP D'APPLICATION DE LA GARANTIE

La seule obligation d'Össur en vertu de cette garantie limitée est de réparer ou de remplacer le dispositif sans frais ou de créditer le compte du client de la valeur du dispositif à la seule discrétion d'Össur.

L'utilisation du dispositif ne garantit pas d'éviter les blessures.

S'il ressent des effets indésirables après l'utilisation du dispositif, l'utilisateur du dispositif (« *utilisateur* ») doit consulter immédiatement son professionnel de santé. L'utilisateur doit consulter son professionnel de santé pour toute question sur la façon dont le dispositif s'applique à son état de santé spécifique. Si l'utilisateur n'accepte pas les conditions ci-dessus, il doit contacter son professionnel de santé avant toute utilisation du dispositif.

ÉTENDUE DE LA GARANTIE

Össur décline et exclut toute autre garantie expresse ou implicite non définie dans la présente garantie limitée, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. La présente garantie limitée exclut toute responsabilité pour tout traumatisme, dommage matériel ou tout dommage spécial, accessoire ou consécutif résultant de, lié à ou découlant de l'utilisation du dispositif, même si Össur a été informée de la possibilité d'une perte ou d'un dommage potentiel de ce type, à moins que la législation ou une réglementation n'empêche cette exclusion.

EFFECTUER DES RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE ET RENVOYER DES PRODUITS

Pour bénéficier des avantages de la présente garantie limitée, tout défaut suspecté doit être signalé à Össur dès sa découverte, pendant la période de garantie. Le dispositif doit être envoyé à Össur dans les 30 jours suivant la découverte du défaut.

EXIGENCES D'ENTRETIEN

Les exigences d'entretien sont spécifiques au dispositif. Le client doit se conformer au calendrier d'entretien défini pour le dispositif. Pour plus d'informations sur les exigences d'entretien ou les calendriers d'entretien spécifiques au dispositif, veuillez contacter le service client Össur.

Le non-respect des exigences d'entretien ou du calendrier d'entretien spécifiques au dispositif annulera la présente garantie.

RENOYER UN DISPOSITIF

Lorsque vous renvoyez le dispositif à Össur pour l'un des motifs spécifiés dans la présente garantie limitée, l'ensemble du dispositif doit être renvoyé dans son emballage d'origine pour assurer un transport sûr. Le dispositif doit être envoyé à Össur par le client aux risques du client et Össur recommande donc la souscription d'une assurance transport adaptée par le client. Össur prendra cependant en charge les frais de transport du renvoi du dispositif au client.

Pour les retours de dispositifs conformes aux exigences d'entretien, sur demande et sous réserve de disponibilité, Össur enverra gratuitement un dispositif de prêt au professionnel de santé du client pendant la durée de la période d'entretien. Pour les retours de dispositifs en dehors des exigences d'entretien régulières, Össur enverra un dispositif de prêt au professionnel de santé du client dès que possible et gratuitement pendant la durée de la période d'entretien. Le dispositif de prêt doit être renvoyé à Össur au plus tard 14 jours après réception du dispositif réparé. Össur se réserve le droit de facturer des frais pour chaque jour où le dispositif de prêt est conservé au-delà du délai de grâce de 14 jours.

Lors du retour du dispositif réparé, Össur rappellera au client l'obligation de renvoyer le dispositif de prêt dans un délai de 14 jours. En cas de non-retour du dispositif de prêt dans les 14 jours, Össur se réserve le droit de facturer la valeur totale du dispositif de prêt.

CONTACT ÖSSUR

Les plaintes et les produits renvoyés dans le cadre de la présente garantie fabricant limitée doivent être déposées/ envoyés au service client d'Össur.

Los términos de la garantía son aplicables a los siguientes dispositivos (denominados “*dispositivo*” en el presente documento):

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

AMPLIACIÓN DE LOS DERECHOS ESTATUTARIOS

La presente garantía limitada de fabricante de Össur se aplica al comprador final del dispositivo (“*cliente*”). Las reclamaciones estatutarias o las reclamaciones del cliente contra el vendedor/minorista del dispositivo no se excluyen ni se limitan como consecuencia de esto.

GARANTÍA LIMITADA

Össur garantiza al cliente que el dispositivo está libre de defectos de materiales y de fabricación. La presente garantía no se aplicará si el dispositivo (1) no se compró a Össur o a su distribuidor autorizado, (2) sufre algún tipo de alteraciones, (3) no se utiliza de acuerdo con las instrucciones de uso (IFU) de Össur, o (4) no se mantiene como se indica en la sección “*Requisitos de mantenimiento*” de la presente garantía limitada.

La presente garantía limitada no cubre los daños debidos a negligencia, mal uso o funcionamiento por encima de su capacidad, piezas dañadas por la colocación incorrecta, sustitución de piezas no aprobadas por Össur o cualquier otra alteración o reparación realizada por terceros que, a juicio de Össur, afecte material o negativamente al dispositivo o a cualquier parte del mismo. La presente garantía limitada no se aplica a las fundas cosméticas extraíbles ni a las fundas de pie u otros accesorios del dispositivo. Las garantías asociadas a estos productos están disponibles en el catálogo regional o en el servicio de atención al cliente de Össur. La presente garantía limitada se anulará si se quita, cambia o borra el número de serie y/o la pegatina de datos.

PERIODO DE GARANTÍA

Össur ofrece una gama de paquetes de garantía para el dispositivo. Para obtener más información, consulte el catálogo regional o con el servicio de atención al cliente de Össur. El paquete de garantía adquirido figura en la factura. La extensión de la garantía puede ser adquirida si el dispositivo se encuentra todavía dentro del período de garantía original.

ÁREA DE VALIDEZ DE LA GARANTÍA

La única obligación de Össur derivada de la presente garantía limitada es reparar o reemplazar el dispositivo sin cargo o acreditar la cuenta del cliente por el valor del dispositivo a discreción de Össur.

El uso del dispositivo no es una garantía contra las lesiones.

El usuario del dispositivo (“*usuario*”) debe consultar con su profesional sanitario inmediatamente si experimenta cualquier tipo de reacción médica adversa tras el uso del dispositivo. El usuario debe consultar con su profesional sanitario cualquier duda sobre cómo se aplica el dispositivo a su afección médica específica. Si el usuario no está de acuerdo con las condiciones anteriores, debe ponerse en contacto con su profesional sanitario antes de utilizar el dispositivo.

ÁMBITO DE LA GARANTÍA

Össur rechaza y excluye cualquier otra garantía expresa o implícita no establecida en la presente garantía limitada, incluidas, entre otras, las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado. La presente garantía limitada excluye la responsabilidad por cualquier lesión personal, daño a la propiedad o daños especiales, incidentales o consecuentes que surjan, estén relacionados o resulten del uso del dispositivo, incluso si Össur ha sido advertido de la posibilidad de tales pérdidas o daños potenciales, a menos que la ley o la normativa legal impida esta exclusión.

NOTIFICACIÓN DE RECLAMACIONES DE GARANTÍA Y DEVOLUCIÓN DE PRODUCTOS

Para obtener los beneficios de la presente garantía limitada, cualquier defecto sospechoso debe notificarse a Össur en el momento de descubrirse y dentro del periodo de garantía. El dispositivo debe enviarse a Össur en un plazo de 30 días a partir del momento en que se descubra el defecto.

REQUISITOS DE MANTENIMIENTO

Los requisitos de mantenimiento son específicos del dispositivo. El cliente debe cumplir con el programa de servicio técnico definido para el dispositivo. Para obtener más información sobre los requisitos de mantenimiento o los programas de servicio técnico específicos de los dispositivos, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Össur.

El incumplimiento de los requisitos de mantenimiento específicos del dispositivo o del programa de servicio técnico anulará la presente garantía limitada.

DEVOLUCIÓN DE DISPOSITIVOS

Cuando se devuelva el dispositivo a Össur por cualquier motivo especificado en la presente garantía limitada, el dispositivo completo debe devolverse en el embalaje original para garantizar un transporte seguro. El cliente enviará el dispositivo a Össur bajo su cuenta y riesgo y, por lo tanto, Össur recomienda que el cliente contrate un seguro de transporte adecuado. No obstante, Össur asumirá los costes de transporte de vuelta al cliente.

En el caso de las devoluciones de dispositivos realizadas para cumplir con los requisitos de mantenimiento, previa solicitud y sujeto a disponibilidad, Össur enviará un dispositivo de sustitución al profesional sanitario del cliente de forma gratuita durante el periodo de mantenimiento. Para las devoluciones de dispositivos fuera de los requisitos de mantenimiento habituales, Össur enviará un dispositivo de sustitución al profesional sanitario del cliente tan pronto como sea posible y de forma gratuita durante el período de mantenimiento. El dispositivo de sustitución deberá devolverse a Össur antes de que transcurran 14 días desde que se devuelva el dispositivo objeto del servicio técnico. Össur se reserva el derecho de cobrar una tarifa por cada día que el dispositivo de sustitución se retenga más allá del período de gracia de 14 días.

En el momento de la devolución del dispositivo reparado, Össur recordará al cliente la obligación de devolver el dispositivo de sustitución en un plazo de 14 días. En el caso de no devolver el dispositivo de sustitución en un plazo de 14 días, Össur se reserva el derecho de cobrar el valor total del dispositivo de sustitución.

CONTACTO DE ÖSSUR

Todas las reclamaciones y productos devueltos bajo los términos de la presente garantía limitada del fabricante deberán enviarse y tramitarse con el servicio de atención al cliente de Össur.

I termini di garanzia sono applicabili ai dispositivi seguenti (denominati "dispositivo" in questo documento):

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

ESTENSIONE DEI DIRITTI LEGALI

La presente garanzia limitata del produttore Össur si applica all'acquirente finale del dispositivo ("cliente"). Questa garanzia non esclude né limita i diritti del cliente in caso di vizi occulti o di reclami nei confronti del venditore/rivenditore del dispositivo.

GARANZIA LIMITATA

Össur garantisce al cliente che il dispositivo è esente da difetti nei materiali e nella lavorazione. La presente garanzia non si applica se il dispositivo (1) non è stato acquistato da Össur o da un suo rivenditore autorizzato, (2) è stato alterato in qualche modo, (3) non è stato utilizzato in conformità alle Istruzioni per l'uso di Össur o (4) non è stato sottoposto a manutenzione come indicato nella sezione Requisiti di manutenzione della presente garanzia limitata.

La presente garanzia limitata non copre i danni dovuti a negligenza, uso improprio o funzionamento oltre la capacità del dispositivo, parti danneggiate da un'installazione impropria, sostituzione di parti non approvate da Össur o qualsiasi altra alterazione o riparazione da terze parti che, a giudizio di Össur, materialmente o negativamente possono danneggiare il dispositivo o qualsiasi suo componente. La presente garanzia limitata non si applica ai rivestimenti cosmetici rimovibili e alle cover piedi o ad altri accessori del dispositivo. Le garanzie associate a questi prodotti sono reperibili sul catalogo regionale o presso il Servizio Clienti Össur. La rimozione, la modifica o la cancellazione del numero di serie e/o dell'etichetta dati invaliderà la presente garanzia limitata.

PERIODO DI GARANZIA

Össur offre una gamma di pacchetti di garanzia per il dispositivo. Per i dettagli, fare riferimento al catalogo regionale o al Servizio Clienti Össur. Il pacchetto di garanzia acquistato è riportato in fattura. È possibile acquistare un'estensione della garanzia se il periodo di garanzia originale del dispositivo è ancora in corso.

AREA DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA

L'unico obbligo di Össur ai sensi della presente garanzia limitata è riparare o sostituire il dispositivo gratuitamente o accreditare sul conto del cliente il valore del dispositivo a sola discrezione di Össur.

L'uso del dispositivo non costituisce una garanzia contro le lesioni.

L'utilizzatore del dispositivo ("utente") deve consultare immediatamente il proprio professionista sanitario qualora si manifestasse qualsiasi tipo di reazione avversa inerente all'uso del dispositivo. L'utente deve consultare il proprio professionista sanitario per qualsiasi domanda sull'applicazione del dispositivo, in relazione alle sue condizioni specifiche. Se non accetta le condizioni di cui sopra, prima di utilizzare il dispositivo l'utente deve contattare il proprio professionista sanitario.

AMBITO DI APPLICAZIONE DELLA GARANZIA

Össur declina ed esclude qualsiasi altra garanzia espressa o implicita non prevista nella presente garanzia limitata, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, garanzie di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare. La presente garanzia limitata esclude la responsabilità per eventuali lesioni personali, danni alla proprietà o danni speciali, incidentali o consequenziali derivanti da, correlati o connessi all'uso del dispositivo, anche se Össur è stata informata della possibilità di tale potenziale perdita o danno, a meno che la legge o il regolamento non precludano altrimenti tale esclusione.

SEGNALAZIONE DI RECLAMI IN GARANZIA E RESTITUZIONE DEI PRODOTTI

Per ottenere i benefici della presente garanzia limitata, qualsiasi difetto rilevato deve essere segnalato a Össur al momento della sua proclamazione, entro il periodo di garanzia. Il dispositivo deve essere inviato a Össur entro 30 giorni dal rilevamento del difetto.

REQUISITI DI MANUTENZIONE

I requisiti di manutenzione sono specifici per il dispositivo. Il cliente deve rispettare il programma di manutenzione definito per il dispositivo. Per ulteriori informazioni sui requisiti di manutenzione o sui programmi di assistenza specifici del dispositivo, contattare il servizio clienti Össur.

Il mancato rispetto dei requisiti di manutenzione o del programma di assistenza specifici del dispositivo renderà nulla la presente garanzia limitata.

RESTITUZIONE DI UN DISPOSITIVO

In caso di restituzione del dispositivo a Össur per qualsiasi motivo specificato nella presente garanzia limitata e al fine di garantire un trasporto sicuro, l'intero dispositivo deve essere restituito nella sua confezione originale. A suo rischio e pericolo, il cliente deve inviare il dispositivo a Össur e Össur raccomanda pertanto che il cliente stipuli un'adeguata assicurazione di trasporto. Össur si farà comunque carico delle spese di riconsegna del dispositivo al cliente.

Per la restituzione del dispositivo effettuata in conformità ai requisiti di manutenzione, su richiesta e in base alla disponibilità, Össur invierà gratuitamente un dispositivo in prestito al professionista sanitario del cliente per la durata del periodo di manutenzione. Per la restituzione del dispositivo al di fuori dei normali requisiti di manutenzione, Össur invierà un dispositivo in prestito al professionista sanitario del cliente il prima possibile e gratuitamente per la durata del periodo di manutenzione. Il dispositivo in prestito dovrà essere restituito a Össur non oltre i 14 giorni successivi alla riconsegna del dispositivo riparato. Össur si riserva il diritto di addebitare una tariffa per ogni giorno in cui il dispositivo in prestito viene trattenuto oltre il termine di grazia di 14 giorni.

Al momento della restituzione del dispositivo sottoposto a manutenzione, Össur ricorderà al cliente l'obbligo di restituire il dispositivo in prestito entro 14 giorni. In caso di mancata restituzione del dispositivo in prestito entro 14 giorni, Össur si riserva il diritto di addebitare l'intero valore del dispositivo in prestito.

CONTATTI ÖSSUR

Eventuali reclami e prodotti restituiti in base ai termini di questa garanzia limitata del produttore devono essere presentati/inviati al Servizio Clienti Össur.

Garantivilkårene gjelder for følgende enheter (referert til som «*enheten*» i dette dokumentet):

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

UTVIDELSE AV LOVBESTEMTE RETTIGHETER

Össurs begrensede produsentgaranti gjelder den endelige kjøperen av enheten («*kunden*»). Lovbestemte krav fra kunden eller krav fra kunden mot enhetens leverandør/forhandler er verken utelukket eller begrenset som følge av dette.

BEGRENSET GARANTI

Össur garanterer overfor kunden at enheten er fri for material- og utførelsesfeil. Denne garantien gjelder ikke om enheten (1) ikke ble kjøpt hos Össur eller deres autoriserte forhandler, (2) har blitt modifisert på noen måte, (3) ikke har blitt brukt i samsvar med Össurs bruksanvisning (IFU), eller (4) ikke har blitt vedlikeholdt som beskrevet i avsnittet Vedlikeholdskrav i denne begrensede garantien.

Denne begrensede garantien dekker ikke skade på grunn av forsømmelse, feil bruk eller bruk over kapasiteten, deler som er skadet ved feil installasjon, erstatning av deler som ikke er godkjent av Össur, eller andre modifiseringer eller reparasjoner av andre parter, som – etter Össurs vurdering – vesentlig eller negativt påvirker enheten eller deler av den. Denne begrensede garantien gjelder ikke for avtagbare kosmetiske deksler og fotdeksler eller annet enhetstilbehør. Garantier knyttet til disse produktene finnes i den regionale katalogen eller hos Össurs kundeservice. Fjerning, endring eller sletting av serienummeret og/eller dataklistermerket ugyldiggjør denne begrensede garantien.

GARANTIPERIODE

Össur tilbyr en rekke garantipakker for enheten. For å få mer informasjon kan du se i den regionale katalogen eller ta kontakt med Össurs kundeservice. Den kjøpte garantipakken står oppført på fakturaen. Garantiforlengelse kan kjøpes om enhetens opprinnelige garantiperiode ikke har utløpt.

GARANTIENS GYLDIGHETSOMRÅDE

Össurs eneste forpliktelse under denne begrensede garantien er enten å reparere eller bytte ut enheten gratis eller å kreditere kundens konto for verdien av enheten, etter Össurs eget skjønn.

Bruk av enheten er ingen garanti mot skade.

Enhetens bruker («*brukeren*») bør umiddelbart rådføre seg med helsepersonell om brukeren opplever noen form for uønskede medisinske reaksjoner etter bruk av enheten. Brukeren bør rådføre seg med helsepersonell når det gjelder spørsmål om hvordan enheten kan tilrettelegges for brukerens spesifikke medisinske tilstand. Hvis brukeren ikke samtykker i vilkårene ovenfor, bør vedkommende ta kontakt med helsepersonell før bruk av enheten.

GARANTIENS OMFANG

Össur fraskriver seg og ekskluderer alle andre uttrykte eller underforståtte garantier som ikke står angitt i denne begrensede garantien, herunder garantier om salgbarhet eller egnethet for et bestemt formål. Denne begrensede garantien utelukker ansvar for enhver personskade, skade på eiendom eller spesifikke, tilfeldige eller følgeskader som oppstår som resultat av, relatert til eller under bruk av enheten, selv om Össur har blitt informert om muligheten for et slikt potensielt tap eller skade, med mindre lovfestede rettigheter eller forskrifter på annen måte utelukker denne ekskluderingen.

RAPPORTERING AV GARANTIKRAV OG RETURNERING AV PRODUKTER

For å kvalifisere til denne begrensede garantiens fordeler må enhver mistenkt feil rapporteres til Össur når den oppdages, og innenfor garantiperioden. Enheten må sendes til Össur innen 30 dager etter at feilen ble oppdaget.

VEDLIKEHOLDSKRAV

Vedlikeholdskrav er spesifikke for enheten. Kunden må overholde vedlikeholdsplanen som er definert for enheten. For å få mer informasjon om vedlikeholdskrav eller enhetsspesifikke vedlikeholdsplaner, kan du ta kontakt med Össurs kundeservice.

Manglende overholdelse av enhetsspesifikke vedlikeholdskrav eller vedlikeholdsplanen ugyldiggjør denne begrensede garantien.

RETURNERE EN ENHET

Når du returnerer enheten til Össur av en grunn som står spesifisert i denne begrensede garantien, må hele enheten returneres i originalemballasjen for å sikre trygg transport. Enheten skal sendes til Össur av kunden på kundens risiko, og Össur anbefaler derfor at en egnet transportforsikring tegnes av kunden. Össur vil imidlertid påta seg kostnadene for transport av enheten tilbake til kunden.

Hvis en enhet returneres for å overholde vedlikeholdskravene, vil Össur på forespørsel sende en utlåsenhet til kundens helsepersonell gratis så lenge vedlikeholdsperioden varer, og såfremt en slik enhet er tilgjengelig. For retur av utstyr utenom de vanlige vedlikeholdskravene, vil Össur sende en utlåsenhet til kundens helsepersonell snarest mulig og gratis så lenge vedlikeholdsperioden varer. Utlåsenheten må returneres til Össur senest 14 dager etter at den vedlikeholdte enheten har blitt returnert til kunden. Össur forbeholder seg retten til å kreve et gebyr for hver dag utlåsenheten beholdes etter fristen på 14 dager.

Ved retur av den vedlikeholdte enheten minner Össur kunden om plikten til å returnere utlåsenheten innen 14 dager. Ved manglende tilbakelevering av utlåsenheten innen 14 dager, forbeholder Össur seg retten til å belaste hele verdien av utlåsenheten.

ÖSSUR-KONTAKT

Eventuelle klager og returnerte produkter må, under vilkårene i denne begrensede produsentgarantien, sendes til Össurs kundeservice.

Garantiens betingelser gælder for følgende enheder (omtalt som "enheden" i dette dokument):

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

UDVIDELSE AF DE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER

Denne begrænsede producentgaranti fra Össur gælder for den endelige køber af enheden ("kunden"). Lovbestemte krav fra kunden eller krav fra kunden over for sælgeren/forhandleren af enheden er hverken udelukkede eller begrænsede som følge heraf.

BEGRÆNSET GARANTI

Össur garanterer over for kunden, at enheden er fri for fejl i materialer og forarbejdning. Denne garanti gælder ikke, hvis enheden (1) ikke er købt hos Össur eller dennes autoriserede forhandler, (2) er blevet ændret på nogen måde, (3) ikke er blevet brugt i overensstemmelse med Össurs Brugsanvisning eller (4) ikke er blevet vedligeholdt som beskrevet i afsnittet Vedligeholdelseskrav i denne begrænsede garanti.

Denne begrænsede garanti dækker ikke skader, som skyldes forsømmelse, misbrug eller betjening ud over enhedens kapacitet, beskadigede dele, som skyldes forkert montering, udskiftning af dele, der ikke er godkendt af Össur, eller enhver anden ændring eller reparation foretaget af andre parter, der efter Össurs vurdering påvirker enheden eller dele af den i betydeligt eller skadeligt omfang. Denne begrænsede garanti gælder ikke for aftagelige kosmeser og fodkosmeser eller andet tilbehør til enheden. Garantier forbundet med disse produkter kan findes i det regionale katalog eller fås hos Össurs kundeservice. Fjernelse, ændring eller sletning af serienummeret og/eller datamærkatens vil ugyldiggøre denne begrænsede garanti.

GARANTIPERIODE

Össur tilbyder en række garantipakker for enheden. Du kan få nærmere oplysninger i det regionale katalog eller ved at kontakte Össurs kundeservice. Den købte garantipakke er anført på fakturaen. Der kan tilkøbes forlængelse af garantien, hvis enheden stadig er omfattet af den oprindelige garantiperiode.

GARANTIENS DÆKNINGSOMRÅDE

Össurs eneste forpligtelse i henhold til denne begrænsede garanti er efter Össurs eget skøn enten at reparere eller udskifte enheden uden beregning eller at kreditere kundens konto for værdien af enheden.

Brug af enheden er ikke en garanti mod personskade.

Brugeren af enheden ("brugeren") bør omgående rådføre sig med sin læge, hvis brugeren oplever nogen form for medicinsk bivirkning i forbindelse med brug af enheden. Brugeren bør rådføre sig med sin læge, hvis der opstår spørgsmål om, hvorvidt enheden egner sig til brugerens specifikke medicinske tilstand. Hvis brugeren ikke accepterer ovenstående betingelser, skal han eller hun kontakte sin læge, inden enheden tages i brug.

GARANTIENS DÆKNING

Össur fraskriver sig og udelukker enhver anden udtrykkelig eller underforstået garanti, der ikke er angivet i denne begrænsede garanti, herunder men ikke begrænset til garantier for salgbarhed eller egnethed til et bestemt formål. Denne begrænsede garanti udelukker ansvar for personskade, tingskade eller særlige, hændelige skader eller følgeskader, der opstår på grund af, i relation til eller som følge af brugen af enheden, selv hvis Össur er blevet informeret om muligheden for et sådant potentielt tab eller potentiel skade, medmindre lovgivningen eller gældende bestemmelser undtager denne udelukkelse.

RAPPORTERING AF GARANTIKRAV OG RETURNERING AF PRODUKTER

For at få fordelene ved denne begrænsede garanti skal enhver formodet defekt rapporteres til Össur, så snart den opdages og inden for garantiperioden. Enheden skal sendes til Össur inden for 30 dage, efter at fejlen er opdaget.

VEDLIGEHOVELDELSESKRAV

Vedligeholdelseskravene er specifikke for enheden. Kunden skal overholde den serviceplan, der er fastlagt for enheden. Du kan få flere oplysninger om vedligeholdelseskravene eller de enhedsspecifikke serviceplaner ved at kontakte Össurs kundeservice.

Ved manglende overholdelse af de enhedsspecifikke vedligeholdelseskrav eller serviceplanen ugyldiggøres denne begrænsede garanti.

RETURNER EN ENHED

Når enheden returneres til Össur af en af de årsager, der er angivet i denne begrænsede garanti, skal hele enheden returneres i den originale emballage for at opnå sikker transport. Enheden skal sendes til Össur af kunden på kundens risiko, og Össur anbefaler derfor, at kunden tegner en passende fragtforsikring. Össur afholder dog omkostningerne ved transporten af enheden tilbage til kunden.

Ved returneringer af enheden, som har til formål at overholde vedligeholdelseskravene, sender Össur efter anmodning og afhængigt af tilgængelighed en udlånsenhed til kundens sundhedsperson uden vederlag for hele vedligeholdelsesperioden. Ved returneringer af enheden uden for de almindelige vedligeholdelseskrav sender Össur en udlånsenhed til kundens sundhedsperson så hurtigt som muligt og uden vederlag for hele vedligeholdelsesperioden. Udlånsenheden skal returneres til Össur senest 14 dage, efter at den servicede enhed er blevet returneret. Össur forbeholder sig retten til at opkræve et gebyr for hver dag, hvor udlånsenheden beholdes ud over fristen på 14 dage.

Ved returnering af den servicede enhed vil Össur minde kunden om pligten til at returnere udlånsenheden inden for 14 dage. I tilfælde af manglende returnering af udlånsenheden inden for 14 dage forbeholder Össur sig retten til at opkræve hele værdien af udlånsenheden.

KONTAKT TIL ÖSSUR

Eventuelle klager og returnerede produkter i henhold til denne begrænsede producentgaranti skal fremsættes overfor/sendes til Össurs kundeservice.

Garantivillkoren är tillämpliga på följande enheter (benämnd "enheten" i detta dokument):

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

UTÖKNING AV LAGSTADGADE RÄTTIGHETER

Denna begränsade tillverkargaranti från Össur gäller den slutliga köparen av enheten ("kunden"). Lagstadgade anspråk från kunden eller fordringar från kunden mot leverantören/återförsäljaren av enheten kan varken uteslutas eller begränsas till följd därav.

BEGRÄNSAD GARANTI

Össur garanterar kunden att enheten är fri från defekter i material och utförande. Denna garanti är inte tillämplig om enheten (1) inte har köpts från Össur eller dess auktoriserade återförsäljare, (2) har ändrats på något sätt, (3) inte har använts i enlighet med Össurs bruksanvisning (IFU) eller (4) inte har underhållits enligt beskrivningen i avsnittet Underhållskrav i denna begränsade garanti.

Denna begränsade garanti täcker inte skador på grund av försummelse, felaktig användning eller användning över kapacitet, delar som skadats genom felaktig installation, ersättning med delar som inte godkänts av Össur, eller någon annan förändring eller reparation av andra parter som, enligt Össurs bedömning, väsentligen eller negativt påverkat enheten eller någon del därav. Denna begränsade garanti är inte tillämplig för borttagbara kosmetiska överdrag och fotkosmetik eller andra tillbehör till enheten. Garantier för dessa produkter återfinns i den regionala katalogen eller Össurs kundtjänst. Om du tar bort, ändrar eller utplånar serienumret och/eller dataetiketten upphör denna begränsade garanti att gälla.

GARANTIPERIOD

Össur erbjuder en rad garantipaket för enheten. För detaljer, se den regionala katalogen eller Össurs kundtjänst. Det köpta garantipaketet står på fakturan. Garantiförlängning kan köpas om enheten fortfarande är inom den ursprungliga garantiperioden.

GARANTINS GILTIGHETSOMRÅDE

Össurs enda skyldighet enligt denna begränsade garanti är att antingen reparera eller byta ut enheten utan kostnad eller att kreditera enhetens värde till kundens konto enligt Össurs eget gottfinnande.

Användning av enheten är inte en garanti mot skada.

Användaren av enheten ("användaren") ska omedelbart rådgöra med sin sjukvårdspersonal om användaren upplever någon form av medicinsk komplikation eller biverkning efter användning av enheten. Användaren bör rådgöra med sin sjukvårdspersonal avseende alla frågor om hur enheten ska användas för användarens specifika medicinska tillstånd. Om användaren inte samtycker till ovanstående villkor ska han eller hon kontakta sin vårdgivare innan enheten används.

GARANTINS OMFATTNING

Össur fransäger sig och utesluter alla andra uttryckliga eller underförstådda garantier som inte anges i denna begränsade garanti, inklusive men inte begränsat till garantier om säljbarhet eller lämplighet för ett visst ändamål. Denna begränsade garanti utesluter ansvarsskyldighet för eventuella personskador, egendoms skador eller speciella skador, oförutsedda skador eller följskador som uppstår till följd av, relaterade till eller samtidigt med användning av enheten, även om Össur har informerats om risken för sådan potentiell förlust eller skada, såvida inte gällande lagar eller förordningar på annat sätt utesluter detta undantag.

RAPPORTERA GARANTIANSPRÅK OCH RETURNERA PRODUKTER

För att erhålla fördelarna med denna begränsade garanti måste alla misstänkta defekter rapporteras till Össur vid upptäckt, inom garantiperioden. Enheten måste skickas till Össur inom 30 dagar efter att felet upptäckts.

UNDERHÅLLSKRAV

Underhållskraven är specifika för enheten. Kunden måste följa det serviceschema som definierats för enheten. För mer information om underhållskrav eller enhetsspecifika servicescheman, kontakta Össurs kundtjänst.

Bristfällig efterlevnad av de enhetsspecifika underhållskraven eller serviceschemat gör denna begränsade garanti ogiltig.

RETURNERA EN ENHET

När enheten returneras till Össur av någon anledning angiven i denna begränsade garanti måste hela enheten returneras i originalförpackningen för att säkerställa säker transport. Enheten ska skickas till Össur av kunden på kundens ansvar och Össur rekommenderar därför att lämplig transportförsäkring tecknas av kunden. Össur kommer dock att stå för kostnaderna för transport av enheten tillbaka till kunden.

Vid inlämning av enheter för att uppfylla underhållskraven, på begäran och i mån av tillgång, skickar Össur en låneenhet till kundens sjukvårdspersonal utan kostnad under hela underhållsperioden. Vid inlämning av enheter utanför ordinarie underhållskrav kommer Össur att skicka en låneenhet till kundens sjukvårdspersonal så snart som möjligt och kostnadsfritt under hela underhållsperioden. Låneenheten måste returneras till Össur senast 14 dagar efter att den servade enheten har returnerats. Össur förbehåller sig rätten att ta ut en avgift för varje dag som låneenheten behålls efter den 14 dagar långa anståndsperioden.

Vid återlämnande av den servade enheten kommer Össur att påminna kunden om skyldigheten att returnera låneenheten inom 14 dagar. Vid underlåtenhet att returnera låneenheten inom 14 dagar förbehåller sig Össur rätten att debitera hela låneenhetens värde.

KONTAKTA ÖSSUR

Eventuella klagomål och returnerade produkter enligt villkoren i denna begränsade tillverkargaranti ska ställas till Össurs kundtjänst.

Takuuehdot koskevat seuraavia laitteita (joita tässä asiakirjassa tarkoitetaan sanalla "laite"):

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

LISÄYS LAKISÄÄTEISIIN OIKEUKSIIN

Tämä Össurin myöntämä rajoitettu valmistajan takuu koskee laitteen lopullista ostajaa ("asiakas"). Tämä ei kumoa eikä rajoita lakiin perustuvia asiakkaan vaatimuksia eikä asiakkaan vaatimuksia laitteen toimittajaa/jälleenmyyjää kohtaan.

RAJOITETTU TAKUU

Össur takaa asiakkaalle, että laitteessa ei ole materiaali- ja valmistusvirheitä. Tämä takuu ei ole voimassa, jos laitetta (1) ei ole ostettu Össurilta tai sen valtuutetulta jälleenmyyjältä, (2) jos sitä on muutettu millään tavalla, (3) jos sitä ei ole käytetty Össurin käyttöohjeiden (IFU) mukaisesti, tai (4) jos sitä ei ole huollettu tämän rajoitetun takuun kohdassa Kunnossapitovaatimukset kuvatulla tavalla.

Tämän rajoitetun takuun piiriin eivät kuulu vauriot, jotka johtuvat laiminlyönnistä, väärinkäytöstä tai käytettävyyssrajat ylittävästä käytöstä, osat, jotka ovat vaurioituneet virheellisen asennuksen vuoksi, sellaisten osien vaihtaminen laitteeseen, joita Össur ei ole hyväksynyt, tai mitä tahansa muu muiden osapuolten tekemä muutos tai korjaus, joka Össurin arvion mukaan vaikuttaa laitteeseen tai johonkin sen osaan aineellisesti tai haitallisesti. Tämä rajoitettu takuu ei koske irrotettavia ulkonäköön vaikuttavia suojuksia ja jalkasuojia tai muita laitteen lisävarusteita. Näihin tuotteisiin liittyvät takuut löytyvät alueellisesta luettelosta tai Össur-asiakaspalvelusta. Sarjanumeron ja/tai tietotarran poistaminen, muuttaminen tai lukukelvottomaksi tekeminen mitätöi tämän rajoitetun takuun.

TAKUUAIKA

Össur tarjoaa laitteelle valikoiman takuupaketteja. Katso lisätietoja alueellisesta luettelosta tai Össur-asiakaspalvelusta. Ostettu takuupaketti on mainittu laskussa. Takuuajan pidennyksen voi ostaa ennen laitteen alkuperäisen takuun päättymistä.

TAKUUN VOIMASSAOLOALUE

Össurin ainoa tähän rajoitettuun takuuseen perustuva velvollisuus on joko korjata tai vaihtaa laite veloituksetta tai hyvittää asiakkaan tilille laitteen arvo Össurin oman harkinnan mukaan.

Laitteen käyttäminen ei merkitse takuuta, että käyttäjä ei voisi loukkaantua laitetta käyttäessään.

Jos laitteen käyttäjä ("käyttäjä" kokee jonkinlaisen lääketieteellisesti haitallisen reaktion laitteen käytön jälkeen, käyttäjän on otettava välittömästi yhteyttä terveydenhuollon ammattihenkilöön. Käyttäjän pitää keskustella terveydenhuollon ammattihenkilön kanssa kaikista ongelmista, esimerkiksi siitä, miten laite sopii käytettäväksi käyttäjän oma terveydentila huomioon ottaen. Jos käyttäjä ei hyväksy yllä olevia ehtoja, hänen on otettava yhteyttä terveydenhuollon ammattihenkilöön ennen laitteen käyttämistä.

TAKUUN LAAJUUS

Össur kieltäytyy antamasta mitään muita ilmaistuja tai viitteellisiä takuita, joita ei ole määritelty tässä rajoitetussa takuussa, esimerkiksi takuita myytävyydestä tai sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen. Tämä rajoitettu takuu sulkee pois vastuun mahdollisista henkilövahingoista, omaisuusvahingoista tai erityisistä, satunnaisista tai välillisistä vahingoista, jotka johtuvat laitteen käytöstä, liittyvät siihen tai ovat sille ominaisia, vaikka Össurille olisi ilmoitettu tällaisen mahdollisen menetyksen tai vahingon mahdollisuudesta, ellei laki tai määräys muuten estä tätä poissulkemista.

TAKUUVAAITIMUSTEN ILMOITTAMINEN JA TUOTTEIDEN PALAUTTAMINEN

Tämän rajoitetun takuun etujen saamiseksi kaikista epäillyistä vioista on ilmoitettava Össurille takuuajana, kun vika havaitaan. Laite on lähetettävä Össurille 30 päivän kuluessa vian havaitsemisesta.

YLLÄPITOVAATIMUKSET

Kunnossapitovaatimukset ovat laitekohtaisia. Asiakkaan on noudatettava laitteelle määriteltyä huoltoaikataulua. Lisätietoja kunnossapitovaatimuksista tai laitekohtaisista huoltoaikatauluista saat Össurin asiakaspalvelusta.

Laitekohtaisten kunnossapitovaatimusten tai huoltoaikataulun noudattamatta jättäminen mitätöi tämän rajoitetun takuun.

LAITTEEN PALAUTTAMINEN

Kun laite palautetaan Össurille mistä tahansa tässä rajoitetussa takuussa määritellystä syystä, koko laite on palautettava alkuperäisessä pakkauksessa kuljettamisen turvallisuuden varmistamiseksi. Asiakkaan on lähetettävä laite Össurille omalla vastuullaan, minkä vuoksi Össur suosittelee asiakkaalle asianmukaisen kuljetusvakuutuksen ottamista. Össur vastaa kuitenkin laitteen kuljetuskustannuksista takaisin asiakkaalle.

Kunnossapitovaatimusten mukaisesti palautetuille laitteille Össur lähettää pyynnöstä ja saatavuuden mukaan lainalaitteen asiakasta hoitavalle terveydenhuollon ammattihenkilölle veloituksetta huoltojakson ajaksi. Sellaisille palautetuille laitteille, joiden osalta normaalit kunnossapitovaatimukset eivät täyty, Össur lähettää asiakasta hoitavalle terveydenhuollon ammattihenkilölle lainalaitteen mahdollisimman pian ja veloituksetta huoltojakson ajaksi. Lainalaitte on palautettava Össurille viimeistään 14 päivän kuluessa siitä, kun huollossa ollut tuote on palautettu. Össur varaa oikeuden periä maksun jokaisesta päivästä, jona lainalaitetta säilytetään 14 päivän lisäajan jälkeen.

Huolletun laitteen palautuksen yhteydessä Össur muistuttaa asiakasta velvollisuudesta palauttaa lainattu laite 14 päivän kuluessa. Mikäli lainattua laitetta ei palauteta 14 päivän kuluessa, Össur pidättää oikeuden veloittaa koko lainattavan laitteen arvon.

ÖSSURIN YHTEYSHENKILÖ

Mahdolliset valitukset on osoitettava ja tämän rajoitetun valmistajan takuun ehtojen perusteella palautettavat tuotteet on lähetettävä Össurin asiakaspalveluun.

Οι όροι της εγγύησης ισχύουν για τις παρακάτω συσκευές (αναφέρονται ως «συσκευή» σε αυτό το έγγραφο):

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΝΟΜΙΜΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση κατασκευαστή της Össur ισχύει για τον τελικό αγοραστή της συσκευής («πελάτης»). Οι νόμιμες αξιώσεις του πελάτη ή οι αξιώσεις του πελάτη έναντι του προμηθευτή/πωλητή λιανικής της συσκευής δεν εξαιρούνται και δεν περιορίζονται ως συνέπεια του παρόντος.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Össur εγγυάται στον πελάτη ότι η συσκευή δεν έχει ελαττώματα στα υλικά και την κατασκευή της. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει εάν η συσκευή (1) δεν έχει αγοραστεί από την Össur ή από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό της, (2) έχει υποστεί τροποποιήσεις με οποιονδήποτε τρόπο, (3) δεν έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις Οδηγίες χρήσης (IFU) της Össur ή (4) δεν έχει διατηρηθεί όπως περιγράφεται στην ενότητα «Απαιτήσεις συντήρησης» αυτής της Περιορισμένης Εγγύησης.

Αυτή η Περιορισμένη Εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που οφείλονται σε αμέλεια, κακή χρήση ή λειτουργία πέραν των δυνατοτήτων της συσκευής, εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά από ακατάλληλη εγκατάσταση, αντικατάσταση με εξαρτήματα που δεν έχουν εγκριθεί από την Össur ή οποιαδήποτε άλλη τροποποίηση ή επισκευή από άλλα μέρη που, κατά την κρίση της Össur, επηρεάζουν τη συσκευή ή οποιοδήποτε τμήμα της ουσιαστικά ή δυσμενώς. Αυτή η Περιορισμένη Εγγύηση δεν ισχύει για αφαιρούμενα διακοσμητικά καλύμματα και καλύμματα πελμάτων ή άλλα αξεσουάρ της συσκευής. Οι εγγυήσεις που συσχετίζονται με αυτά τα προϊόντα μπορούν να βρεθούν στον τοπικό κατάλογο ή στην Εξυπηρέτηση Πελατών της Össur. Η αφαίρεση, αλλαγή ή εξάλειψη του σειριακού αριθμού ή/και του αυτοκόλλητου δεδομένων θα ακυρώσει αυτήν την Περιορισμένη Εγγύηση.

ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η Össur προσφέρει μια σειρά από πακέτα εγγυήσεων για τη συσκευή. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον τοπικό κατάλογο ή στην Εξυπηρέτηση Πελατών της Össur. Το πακέτο εγγυήσεων που αγοράσατε αναγράφεται στο τιμολόγιο. Η επέκταση της εγγύησης μπορεί να αγοραστεί εάν η συσκευή εξακολουθεί να βρίσκεται εντός της αρχικής περιόδου εγγύησης.

ΠΕΡΙΟΧΗ ΙΣΧΥΟΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η αποκλειστική υποχρέωση της Össur βάσει αυτής της Περιορισμένης Εγγύησης είναι είτε να επισκευάσει είτε να αντικαταστήσει τη συσκευή χωρίς χρέωση ή να πιστώσει στον λογαριασμό του πελάτη την αξία της συσκευής σύμφωνα με την αποκλειστική κρίση της Össur.

Η χρήση της συσκευής δεν αποτελεί εγγύηση κατά του κινδύνου τραυματισμού.

Ο χρήστης της συσκευής («χρήστης») θα πρέπει να συμβουλευτεί αμέσως τον επαγγελματία υγείας του εάν εμφανιστεί οποιοδήποτε είδος ιατρικής ανεπιθύμητης ενέργειας μετά τη χρήση της συσκευής. Ο χρήστης θα πρέπει να συμβουλευτεί τον επαγγελματία υγείας του για τυχόν ερωτήσεις σχετικά με τον τρόπο χρήσης της συσκευής στη συγκεκριμένη ιατρική κατάσταση του χρήστη. Εάν ο χρήστης δεν συμφωνεί με τους παραπάνω όρους, θα πρέπει να επικοινωνήσει με τον επαγγελματία υγείας του προτού χρησιμοποιήσει τη συσκευή.

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η Össur αποποιείται και εξαιρεί οποιοδήποτε άλλες ρητές ή σιωπηρές εγγυήσεις που δεν ορίζονται στην παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά των εγγυήσεων περί εμπορευσιμότητας ή καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό. Αυτή η Περιορισμένη Εγγύηση εξαιρεί την ευθύνη για οποιοδήποτε προσωπικό τραυματισμό, υλική ζημιά ή ειδικές, τυχαίες ή επακόλουθες ζημιές που απορρέουν από αυτή, σχετίζονται ή συμβαίνουν με τη χρήση της συσκευής, ακόμη και αν η Össur έχει ενημερωθεί για την πιθανότητα τέτοιας πιθανής απώλειας ή ζημιάς, εκτός εάν ισχύουσα νομοθεσία ή κανονισμός αποκλείει άλλως αυτήν την εξαίρεση.

ΑΝΑΦΟΡΑ ΑΞΙΩΣΕΩΝ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Για να αποκομίσετε τα οφέλη αυτής της Περιορισμένης Εγγύησης, κάθε ύποπτο ελάττωμα πρέπει να αναφέρεται στην Össur μετά την ανακάλυψη, εντός της Περιόδου Εγγύησης. Η συσκευή πρέπει να αποστέλλεται στην Össur εντός 30 ημερών από την ανακάλυψη του ελαττώματος.

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Οι απαιτήσεις συντήρησης είναι συγκεκριμένες για κάθε συσκευή. Ο πελάτης πρέπει να συμμορφώνεται με το χρονοδιάγραμμα του σέρβις που έχει καθοριστεί για τη συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις απαιτήσεις συντήρησης ή τα ειδικά για τη συσκευή χρονοδιαγράμματα σέρβις, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών της Össur.

Η μη συμμόρφωση με τις ειδικές για τη συσκευή απαιτήσεις συντήρησης ή το χρονοδιάγραμμα σέρβις θα ακυρώσει την παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση.

ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Όταν πραγματοποιείται επιστροφή της συσκευής στην Össur για οποιονδήποτε λόγο που καθορίζεται στην παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση, θα πρέπει να επιστρέφεται ολόκληρη η συσκευή στην αρχική συσκευασία για να διασφαλιστεί η ασφαλής μεταφορά της. Η συσκευή θα αποσταλεί στην Össur από τον πελάτη με δική του ευθύνη και, ως εκ τούτου, η Össur συνιστά την επιλογή κατάλληλης ασφαλιστικής κάλυψης της μεταφοράς από τον πελάτη. Ωστόσο, η Össur θα αναλάβει τα έξοδα μεταφοράς της συσκευής πίσω στον πελάτη.

Για επιστροφές συσκευών που πραγματοποιούνται για λόγους συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις συντήρησης, κατόπιν αιτήματος και βάσει διαθεσιμότητας, η Össur θα στείλει μια δανειζόμενη συσκευή στον επαγγελματία υγείας του πελάτη δωρεάν για τη διάρκεια της περιόδου συντήρησης. Για επιστροφές συσκευών εκτός των προβλεπόμενων Απαιτήσεων Συντήρησης, η Össur θα στείλει μια δανειζόμενη συσκευή στον επαγγελματία υγείας του πελάτη το συντομότερο δυνατό και δωρεάν για τη διάρκεια της περιόδου συντήρησης. Η δανειζόμενη συσκευή πρέπει να επιστραφεί στην Össur το αργότερο 14 ημέρες μετά την επιστροφή της συσκευής που συντηρήθηκε. Η Össur διατηρεί το δικαίωμα χρέωσης ημερήσιου τέλους για κάθε ημέρα διατήρησης της δανειζόμενης συσκευής μετά την περίοδο χάριτος των 14 ημερών.

Μετά την επιστροφή της συσκευής που συντηρήθηκε, η Össur θα υπενθυμίσει στον πελάτη την υποχρέωσή του να επιστρέψει τη δανειζόμενη συσκευή εντός 14 ημερών. Σε περίπτωση μη επιστροφής της δανειζόμενης συσκευής εντός 14 ημερών, η Össur διατηρεί το δικαίωμα να χρεώσει ολόκληρη την αξία της δανειζόμενης συσκευής.

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ÖSSUR

Τυχόν καταγγελίες και επιστροφές προϊόντων σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Περιορισμένης Εγγύησης του κατασκευαστή πρέπει να υποβάλλονται/αποστέλλονται στην Εξυπηρέτηση Πελατών της Össur.

De garantievoorwaarden gelden voor de volgende hulpmiddelen (in dit document het 'hulpmiddel' genoemd):

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

UITBREIDING VAN DE WETTELIJKE RECHTEN

Deze beperkte fabrieksgarantie van Össur geldt voor de eindafnemer van het hulpmiddel (de 'klant'). Deze garantie houdt geen uitsluiting of beperking in van de wettelijke aanspraken van de klant of aanspraken van de klant jegens de verkoper/detailhandelaar bij wie het hulpmiddel werd gekocht.

BEPERKTE GARANTIE

Össur garandeert de klant dat het hulpmiddel vrij is van materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie is niet van toepassing als het hulpmiddel (1) niet werd gekocht bij Össur of een erkende dealer, (2) op welke wijze dan ook is aangepast, (3) niet is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing van Össur of (4) niet is onderhouden zoals beschreven in het gedeelte Onderhoudsvereisten van deze beperkte garantie.

Deze beperkte garantie dekt geen schade als gevolg van verwaarlozing, verkeerd gebruik of overschrijding van de capaciteit, onderdelen die zijn beschadigd door een onjuiste installatie, vervanging van onderdelen die niet zijn goedgekeurd door Össur, of een andere wijziging of reparatie door andere partijen die, naar het oordeel van Össur, een nadelige invloed heeft op het materiaal of de werking van het hulpmiddel of een deel daarvan. Deze beperkte garantie is niet van toepassing op verwijderbare cosmetische covers en voetcovers of andere hulpmiddelaccessoires. De garantie die geldt voor deze producten, kan worden gevonden in de regionale catalogus of worden opgevraagd bij de klantenservice van Össur. Als het serienummer en/of de sticker met gegevens wordt verwijderd, gewijzigd of onleesbaar wordt gemaakt, vervalt deze beperkte garantie.

GARANTIEPERIODE

Össur biedt een reeks garantiepakketten voor het hulpmiddel. Raadpleeg de regionale catalogus of neem contact op met de klantenservice van Össur voor meer informatie. Het gekochte garantiepakket staat vermeld op de factuur. Er kan een verlenging van de garantie worden aangeschaft als de oorspronkelijke garantieperiode nog geldig is voor het hulpmiddel.

GEBIED WAAR DE GARANTIE GELDT

Onder deze beperkte garantie heeft Össur alleen de verplichting om het hulpmiddel kosteloos te repareren of te vervangen, of om naar eigen goeddunken van Össur de klant een vergoeding te bieden ter waarde van het hulpmiddel.

Het gebruik van het hulpmiddel biedt geen garantie tegen letsel.

De gebruiker van het hulpmiddel ('gebruiker') moet onmiddellijk zijn of haar professionele zorgverlener raadplegen als de gebruiker na het gebruik van het hulpmiddel last krijgt van een medische bijwerking, in welke vorm dan ook. De gebruiker moet zijn of haar professionele zorgverlener raadplegen als hij of zij vragen heeft over de toepassing van het hulpmiddel voor de specifieke medische aandoening van de gebruiker. Als de gebruiker niet akkoord gaat met de bovenstaande voorwaarden, moet hij of zij contact opnemen met zijn of haar professionele zorgverlener voordat hij of zij het hulpmiddel gebruikt.

OMVANG VAN DE GARANTIE

Alle andere expliciete en impliciete garanties die niet in deze beperkte garantie zijn beschreven, inclusief maar niet beperkt tot de garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel, worden door Össur afgewezen en uitgesloten. Deze beperkte garantie sluit iedere aansprakelijkheid uit voor persoonlijk letsel, schade aan eigendommen of speciale, incidentele of gevolgschade die voortvloeit uit, verband houdt met of optreedt bij het gebruik van het hulpmiddel, zelfs als Össur op de hoogte is gesteld van de mogelijkheid van een dergelijk mogelijk verlies of dergelijke mogelijke schade, tenzij de plaatselijke wet- of regelgeving deze uitsluiting anderszins tegenhoudt.

GARANTIECLAIMS MELDEN EN PRODUCTEN RETOURNEREN

Om aanspraak te kunnen maken op deze beperkte garantie, moet elk vermoedelijk defect direct nadat dit wordt ontdekt en binnen de garantieperiode bij Össur worden gemeld. Het hulpmiddel moet binnen 30 dagen nadat het defect wordt ontdekt naar Össur worden verzonden.

ONDERHOUDSVEREISTEN

Voor elk hulpmiddel gelden specifieke onderhoudsvereisten. De klant moet het onderhoudsschema volgen dat voor het hulpmiddel is gedefinieerd. Neem voor meer informatie over onderhoudsvereisten en hulpmiddelspecifieke onderhoudsschema's contact op met de klantenservice van Össur.

Als de hulpmiddelspecifieke onderhoudsvereisten of het onderhoudsschema voor het hulpmiddel niet worden nageleefd, vervalt deze beperkte garantie.

EEN HULPMIDDEL RETOURNEREN

Wanneer het hulpmiddel om welke reden dan ook in het kader van deze beperkte garantie naar Össur wordt geretourneerd, moet het volledige hulpmiddel in de oorspronkelijke verpakking worden geretourneerd, om een veilig transport te waarborgen. De verzending van het hulpmiddel naar Össur door de klant gebeurt op risico van de klant. Össur raadt de klant daarom aan om een geschikte transportverzekering af te sluiten. De kosten van het transport van het hulpmiddel terug naar de klant toe worden echter door Össur gedragen.

Als een hulpmiddel wordt geretourneerd om te voldoen aan de onderhoudsvereisten, stuurt Össur op verzoek en onder voorbehoud van beschikbaarheid kosteloos een tijdelijk hulpmiddel naar de zorgverlener van de klant voor de duur van de onderhoudsperiode. Als een hulpmiddel wordt geretourneerd buiten de reguliere onderhoudsvereisten om, stuurt Össur zo snel mogelijk en kosteloos een tijdelijk hulpmiddel naar de zorgverlener van de klant voor de duur van de onderhoudsperiode. Het tijdelijke hulpmiddel moet uiterlijk 14 dagen nadat het in onderhoud gegeven hulpmiddel is geretourneerd, naar Össur worden teruggestuurd. Össur behoudt zich het recht voor om een vergoeding in rekening te brengen voor elke dag dat het tijdelijke hulpmiddel na de wachtperiode van 14 dagen niet is geretourneerd.

Wanneer het onderhouden of gerepareerde hulpmiddel wordt geretourneerd naar de klant, herinnert Össur de klant aan de verplichting om het tijdelijke hulpmiddel binnen 14 dagen terug te sturen. Als het tijdelijke hulpmiddel niet binnen 14 dagen is geretourneerd, behoudt Össur zich het recht voor om de volledige waarde van het tijdelijke hulpmiddel in rekening te brengen.

CONTACT MET ÖSSUR

Alle klachten en geretourneerde producten in het kader van deze beperkte fabrieksgarantie moeten worden gericht aan de klantenservice van Össur.

PORTUGUÊS

Os termos da garantia aplicam-se aos dispositivos indicados em seguida (mencionados no presente como "dispositivo"):

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

ÂMBITO DOS DIREITOS LEGAIS

A presente garantia limitada do fabricante da Össur destina-se ao comprador final do dispositivo (o "cliente"). Os direitos legais do cliente ou as reclamações do cliente face ao vendedor/revendedor do dispositivo não são excluídas nem limitadas em consequência do exposto.

GARANTIA LIMITADA

A Össur garante ao cliente que o dispositivo não apresenta qualquer defeito material ou de fabrico. A presente garantia não é aplicável se o dispositivo (1) não tiver sido adquirido à Össur ou a um revendedor autorizado, (2) tiver sofrido quaisquer modificações, (3) não tiver sido utilizado de acordo com as Instruções de utilização da Össur, ou (4) não tiver sido sujeito a manutenção em conformidade com a secção Requisitos de manutenção da presente garantia limitada.

A presente garantia limitada não cobre danos derivados de negligência, utilização incorreta ou funcionamento fora das capacidades do dispositivo, danificação de peças derivado de uma instalação incorreta, substituição de peças não aprovadas da Össur ou qualquer outra alteração ou reparação feita por terceiros que, a critério da Össur, afetam de modo relevante ou adverso o dispositivo ou parte do mesmo. A presente garantia limitada não é aplicável à remoção de capas cosméticas e coberturas do pé ou quaisquer outros acessórios do dispositivo. As garantias associadas a estes produtos estão disponíveis no catálogo regional ou no serviço de Apoio ao Cliente da Össur. A remoção, alteração ou obliteração do número de série e/ou etiqueta de dados anulará a presente garantia limitada.

PERÍODO DA GARANTIA

A Össur oferece uma gama de pacotes de garantia para o dispositivo. Para mais informações, consultar o catálogo regional ou o serviço de Apoio ao Cliente da Össur. O pacote de garantia adquirido será indicado na fatura. É possível adquirir uma extensão da garantia se o dispositivo ainda estiver dentro do período de garantia original.

ÁREA DE VALIDADE DA GARANTIA

A única obrigação da Össur ao abrigo da presente garantia limitada será reparar ou substituir o dispositivo a custo zero ou creditar o valor do dispositivo na conta do cliente, uma decisão ao critério da Össur.

A utilização do dispositivo não garante que não ocorrerão lesões.

O utilizador do dispositivo (o "Utilizador") deverá consultar um profissional de saúde de imediato no caso de detetar qualquer reação adversa decorrente da utilização do dispositivo. O Utilizador deverá consultar um profissional de saúde se tiver dúvidas sobre a aplicação do dispositivo às suas condições de saúde específicas. Se o Utilizador não concordar com as condições acima, deverá contactar um profissional de saúde antes de utilizar o dispositivo.

ÂMBITO DA GARANTIA

A Össur renuncia e exclui quaisquer outras garantias expressas ou implícitas não previstas na presente garantia limitada, incluindo, sem limitação, garantias de comercialização ou adequação a uma finalidade específica. A presente garantia limitada exclui a responsabilidade por quaisquer lesões pessoais, danos materiais ou danos especiais, incidentais ou consequenciais decorrentes de, relacionados com ou incidentes de utilização do dispositivo, mesmo que a Össur tenha sido alertada da possibilidade de tais perdas ou danos potenciais, a menos que a legislação ou os regulamentos legais permitam de outra forma esta exclusão.

DENUNCIAR INFRAÇÕES À GARANTIA E DEVOLVER PRODUTOS

Para obter os benefícios desta garantia limitada, qualquer suspeita de defeito deve ser comunicada à Össur após a sua deteção, dentro do período de garantia. O dispositivo deve ser enviado para a Össur no prazo de 30 dias após a deteção do defeito.

REQUISITOS DE MANUTENÇÃO

Os requisitos de manutenção são específicos para o dispositivo. O cliente deve cumprir o programa de assistência definido para o dispositivo. Para mais informações sobre os requisitos de manutenção ou os programas de assistência de dispositivos específicos, contacte o serviço de Apoio ao Cliente da Össur.

No caso de incumprimento dos requisitos de manutenção ou do programa de assistência de um dispositivo específicos, a presente garantia limitada será considerada nula e sem efeito.

DEVOLVER UM DISPOSITIVO

No momento de devolver o dispositivo à Össur por qualquer razão especificada na presente garantia limitada, o dispositivo completo deve ser devolvido na embalagem original para garantir o transporte seguro do mesmo. O dispositivo deverá ser enviado à Össur pelo cliente por sua conta e risco, pelo que a Össur recomenda que o cliente subscreva um seguro de transporte adequado. A Össur suportará, no entanto, os custos de transporte do dispositivo de volta para o cliente.

No caso de devoluções do dispositivo efetuadas para cumprir os requisitos de manutenção, mediante solicitação e sujeito à disponibilidade, a Össur enviará gratuitamente um dispositivo provisório ao profissional de saúde do cliente durante o período de manutenção. No caso de devoluções de dispositivos fora dos requisitos de manutenção regular, a Össur enviará gratuitamente um dispositivo provisório ao profissional de saúde do cliente o mais rapidamente possível durante o período de manutenção. O dispositivo provisório terá de ser devolvido à Össur no prazo máximo de 14 dias após a receção do dispositivo reparado. A Össur reserva-se o direito de cobrar uma taxa por cada dia em que o dispositivo provisório ficar retido para além do período de carência de 14 dias.

Após a devolução do dispositivo reparado, a Össur relembrará o cliente de que deverá devolver o dispositivo provisório no prazo de 14 dias. Em caso de não devolução do dispositivo provisório no prazo de 14 dias, a Össur reserva-se o direito de cobrar a totalidade do valor do dispositivo provisório.

CONTACTO DA ÖSSUR

Quaisquer reclamações e devoluções de produtos nos termos da presente garantia limitada do fabricante têm de ser efetuadas/enviadas ao serviço de Apoio ao Cliente da Össur.

Warunki gwarancji mają zastosowanie do następujących wyrobów (zwanymi w tym dokumencie „*wyrobem*”):

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

ROZSZERZENIE PRAW USTAWOWYCH

Ta ograniczona gwarancja producenta firmy Össur dotyczy ostatecznego nabywcy wyrobu („*klienta*”).

W konsekwencji ustawowe roszczenia klienta lub roszczenia klienta wobec sprzedawcy wyrobu nie są w związku z tym wykluczone ani ograniczone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Firma Össur gwarantuje klientowi, że wyrób jest wolny od wad materiałowych i wykonawczych. Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania, jeśli wyrób (1) nie został zakupiony od firmy Össur lub jej autoryzowanego sprzedawcy, (2) został w jakikolwiek sposób zmieniony, (3) nie był używany zgodnie z instrukcją użytkowania firmy Össur lub (4) nie był konserwowany zgodnie z opisem w sekcji „*Wymagania dotyczące konserwacji*” niniejszej ograniczonej gwarancji.

Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych zaniedbaniem, niewłaściwym użytkowaniem lub działaniem przekraczającym możliwości, części uszkodzonych w wyniku nieprawidłowej instalacji, wymiany części niezatwierdzonych przez firmę Össur ani żadnych innych zmian lub napraw przez inne strony, które w ocenie firmy Össur są istotne lub mają niekorzystny wpływ na wyrób lub jakąkolwiek jego część. Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje zdejmowanych pokrowców kosmetycznych i pokryć stopy ani innych akcesoriów do wyrobów. Gwarancje związane z tymi produktami można znaleźć w katalogu regionalnym lub w dziale obsługi klienta firmy Össur. Usunięcie, zmiana lub zatarcie numeru seryjnego i/lub naklejki z danymi spowoduje unieważnienie niniejszej ograniczonej gwarancji.

OKRES GWARANCJI

Firma Össur oferuje szereg pakietów gwarancyjnych dla wyrobu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy zapoznać się z katalogiem regionalnym lub działem obsługi klienta firmy Össur. Zakupiony pakiet gwarancyjny jest wymieniony na fakturze. Przedłużenie gwarancji można wykupić, jeśli wyrób jest nadal w pierwotnym okresie gwarancyjnym.

OBSZAR OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI

Jedynym zobowiązaniem firmy Össur w ramach niniejszej ograniczonej gwarancji jest bezpłatna naprawa lub wymiana wyrobu albo uznanie rachunku klienta z wartością wyrobu według wyłącznego uznania firmy Össur.

Korzystanie z wyrobu nie stanowi gwarancji przed obrażeniami.

Użytkownik wyrobu („*użytkownik*”) powinien niezwłocznie skonsultować się ze swoim lekarzem, jeśli po użyciu wyrobu wystąpią jakiegokolwiek niepożądane reakcje medyczne. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących zastosowania wyrobu do konkretnego stanu zdrowia użytkownika, użytkownik powinien skonsultować się ze swoim lekarzem. Jeśli użytkownik nie zgadza się z powyższymi warunkami, powinien skontaktować się ze swoim lekarzem przed użyciem wyrobu.

ZAKRES GWARANCJI

Firma Össur zrzeka się i wyklucza wszelkie inne wyrażone lub dorozumiane gwarancje, które nie zostały określone w niniejszej ograniczonej gwarancji, w tym między innymi gwarancje przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu. Niniejsza ograniczona gwarancja wyklucza odpowiedzialność za jakiegokolwiek obrażenia ciała, uszkodzenia mienia lub szczególnie, przypadkowe lub wtórne szkody wynikające, powiązane lub incydentalne z użyciem wyrobu, nawet jeśli firma Össur została poinformowana o możliwości takiej potencjalnej straty lub uszkodzenia, chyba że ustawa lub rozporządzenie inaczej wykluczają to wyłączenie.

ZGŁASZANIE ROSZCZEŃ GWARANCYJNYCH I ZWRACANIE PRODUKTÓW

Aby uzyskać korzyści wynikające z niniejszej ograniczonej gwarancji, wszelkie podejrzenia wady należy zgłosić firmie Össur po wykryciu, w okresie gwarancyjnym. Wyrób należy wysłać do firmy Össur w ciągu 30 dni od wykrycia wady.

WYMAGANIA DOTYCZĄCE KONSERWACJI

Wymagania dotyczące konserwacji są specyficzne dla wyrobu. Klient musi przestrzegać harmonogramu serwisowego określonego dla wyrobu. Aby uzyskać więcej informacji na temat wymagań konserwacyjnych lub harmonogramów serwisowych dla poszczególnych wyrobów, należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy Össur.

Nieprzestrzeganie wymagań dotyczących konserwacji lub harmonogramu serwisowego dla danego wyrobu powoduje unieważnienie niniejszej ograniczonej gwarancji.

ZWROT WYROBU

W przypadku zwrotu wyrobu do firmy Össur z jakiegokolwiek powodu określonego w niniejszej ograniczonej gwarancji, cały wyrób należy zwrócić w oryginalnym opakowaniu, aby zapewnić bezpieczny transport. Klient wysłał wyrób do firmy Össur na ryzyko klienta, dlatego firma Össur zaleca wykupienie przez klienta odpowiedniego ubezpieczenia transportowego. Firma Össur pokryje jednak koszty transportu wyrobu z powrotem do klienta.

W przypadku zwrotu wyrobu w celu spełnienia wymagań dotyczących konserwacji, na żądanie i pod warunkiem dostępności, firma Össur wyśle bezpłatnie wypożyczony wyrób do pracownika służby zdrowia klienta na czas trwania konserwacji. W przypadku zwrotu wyrobu poza regularnymi wymaganiami konserwacyjnymi firma Össur wyśle wypożyczony wyrób do pracownika służby zdrowia klienta tak szybko, jak to możliwe i bezpłatnie na czas trwania konserwacji. Wypożyczony wyrób należy zwrócić do firmy Össur nie później niż 14 dni po otrzymaniu wyrobu z serwisu. Firma Össur zastrzega sobie prawo do naliczenia opłaty za każdy dzień, w którym wypożyczony wyrób jest przechowywany po upływie 14-dniowego okresu karencji.

Po zwrocie naprawionego wyrobu firma Össur przypomni klientowi o obowiązku zwrotu wypożyczonego wyrobu w ciągu 14 dni. W przypadku niezwrócenia wypożyczonego wyrobu w ciągu 14 dni, firma Össur zastrzega sobie prawo do pobrania opłaty za całą wartość wypożyczonego wyrobu.

KONTAKT Z FIRMĄ ÖSSUR

Wszelkie reklamacje i zwracane produkty zgodnie z warunkami niniejszej ograniczonej gwarancji producenta należy składać/przesyłać do działu obsługi klienta firmy Össur.

Záruční podmínky se vztahují na následující zařízení (v tomto dokumentu označovaná jako „zařízení“):

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

ROZŠÍŘENÍ ZÁKONNÝCH PRÁV

Tato omezená záruka výrobce společnosti Össur se vztahuje na konečného kupujícího zařízení („zákazník“). Zákonné nároky zákazníka nebo nároky zákazníka vůči dodavateli/prodejci zařízení nejsou v důsledku toho vyloučeny ani omezeny.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost Össur zaručuje zákazníkovi, že zařízení je bez vad materiálu a zpracování. Tato záruka neplatí, pokud zařízení (1) nebylo zakoupeno od společnosti Össur nebo jejího autorizovaného prodejce, (2) bylo jakkoli upraveno, (3) nebylo používáno v souladu s instrukcemi pro použití (IFU) společnosti Össur nebo (4) nebylo udržováno v souladu s požadavky na údržbu uvedenými v části této omezené záruky.

Tato omezená záruka nekryje poškození způsobené nedbalostí, nesprávným používáním nebo provozem nad rámec kapacity, na díly poškozené nesprávnou instalací, na výměnu dílů neschválených společností Össur nebo na jakékoli jiné úpravy nebo opravy provedené jinými osobami, které podle názoru společnosti Össur podstatně nebo nepříznivě ovlivňují zařízení nebo jeho části. Tato omezená záruka se nevztahuje na odnímatelné kosmetické kryty a obaly chodidel nebo jiné příslušenství zařízení. Záruky spojené s těmito produkty naleznete v regionálním katalogu nebo v zákaznickém servisu společnosti Össur. Odstraněním, změnou nebo vymazáním sériového čísla a/nebo datového štítku zaniká platnost této omezené záruky.

ZÁRUČNÍ DOBA

Společnost Össur nabízí pro zařízení řadu záručních balíčků. Podrobnosti naleznete v regionálním katalogu nebo u zákaznického servisu společnosti Össur. Zakoupený záruční balíček je uveden na faktuře. Pokud je zařízení stále v původní záruční době, lze zakoupit prodloužení záruky.

OBLAST PLATNOSTI ZÁRUKY

Jedinou povinností společnosti Össur v rámci této omezené záruky je buď bezplatná oprava nebo výměna zařízení, nebo připsání hodnoty zařízení na účet zákazníka podle uvážení společnosti Össur.

Používání zařízení nezaručuje, že nedojde k úrazu.

Uživatel zařízení (dále jen „uživatel“) by se měl okamžitě poradit se svým zdravotnickým pracovníkem, pokud se u něj po použití zařízení vyskytne jakákoli nežádoucí zdravotní reakce. Uživatel by měl konzultovat se svým zdravotnickým pracovníkem jakékoli dotazy ohledně toho, jak se zařízení vztahuje na konkrétní zdravotní stav uživatele. Pokud uživatel s výše uvedenými podmínkami nesouhlasí, měl by se před použitím zařízení obrátit na svého zdravotnického pracovníka.

ROZSAH ZÁRUKY

Společnost Össur odmítá a vylučuje jakékoli jiné výslovné nebo předpokládané záruky, které nejsou uvedeny v této omezené záruce, mimo jiné včetně záruk prodejnosti nebo vhodnosti pro určitý účel. Tato omezená záruka vylučuje odpovědnost za jakékoli zranění osob, škody na majetku nebo zvláštní, náhodné či následné škody, které vznikly v souvislosti s používáním zařízení nebo v souvislosti s ním, a to i v případě, že společnost Össur byla na možnost takové potenciální ztráty nebo škody upozorněna, pokud zákonné předpisy nebo nařízení nevylučují toto vyloučení.

HLÁŠENÍ REKLAMACÍ A VRACENÍ PRODUKTŮ

Pro získání výhod této omezené záruky musí být jakékoli podezření na závadu nahlášeno společnosti Össur při jejím zjištění v záruční době. Zařízení musí být zasláno společnosti Össur do 30 dnů od zjištění závady.

POŽADAVKY NA ÚDRŽBU

Požadavky na údržbu jsou specifické pro dané zařízení. Zákazník musí dodržovat servisní plán definovaný pro dané zařízení. Další informace o požadavcích na údržbu nebo o servisních plánech pro konkrétní zařízení získáte od zákaznického servisu společnosti Össur.

Nedodržení požadavků na údržbu konkrétního zařízení nebo servisního plánu má za následek neplatnost této omezené záruky.

VRÁCENÍ ZAŘÍZENÍ

Při vrácení zařízení společnosti Össur z jakéhokoli důvodu uvedeného v této omezené záruce musí být celé zařízení vráceno v původním obalu, aby byla zajištěna bezpečná přeprava. Zákazník zasílá zařízení společnosti Össur na své riziko, a proto společnost Össur doporučuje, aby zákazník uzavřel vhodné pojištění přepravy. Společnost Össur však ponese náklady na přepravu zařízení zpět k zákazníkovi.

V případě vrácení zařízení v souladu s požadavky na údržbu zašle společnost Össur na vyžádání a v závislosti na dostupnosti bezplatně zdravotnickému pracovníkovi zákazníka zapůjčené zařízení po dobu trvání údržby.

V případě vrácení zařízení mimo pravidelných požadavků na údržbu zašle společnost Össur zdravotnickému pracovníkovi zákazníka co nejdříve a bezplatně zapůjčené zařízení po dobu trvání údržby. Zapůjčené náhradní zařízení musí být vráceno společnosti Össur nejpozději do 14 dnů po vrácení servisovaného zařízení. Společnost Össur si vyhrazuje právo účtovat poplatek za každý den, kdy je zapůjčené zařízení ponecháno po uplynutí 14denní ochranné lhůty.

Při vrácení servisovaného zařízení společnost Össur upozorní zákazníka na povinnost vrátit zapůjčené zařízení do 14 dnů. V případě nevrácení zapůjčeného zařízení do 14 dnů si společnost Össur vyhrazuje právo účtovat celou hodnotu zapůjčeného zařízení.

KONTAKT NA SPOLEČNOST ÖSSUR

Veškeré reklamace a vrácené produkty podle podmínek této omezené záruky výrobce musí být předány/zaslány zákaznickému servisu společnosti Össur.

Garanti koşulları şu ürünler için geçerlidir (bu belgede "ürün" olarak anılır):

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

YASAL HAKLARIN GENİŞLETİLMESİ

Össur tarafından sunulan bu sınırlı üretici garantisi, cihazın nihai alıcısı ("müşteri") için geçerlidir. Müşterinin yasal hak talepleri veya müşterinin ürün satıcısına/bayisine karşı hak talepleri kapsam dışı bırakılmamış olup bunun sonuçları da sınırlandırılmamıştır.

SINIRLI GARANTI

Össur, üründe malzeme ve işçilik açısından herhangi bir kusur olmadığını müşteriye garanti eder. (1) Ürün, Össur veya yetkili satıcısından alınmamışsa, (2) ürünün üzerinde herhangi bir şekilde değişiklik yapılmışsa, (3) ürün Össur'un Kullanım Talimatları'na (IFU) uygun şekilde kullanılmamışsa ya da (4) ürünün bakımı Sınırlı Garantinin Bakım Gereksinimleri bölümünde ortaya konulan şekilde yapılmamışsa bu garanti geçerli değildir.

Bu Sınırlı Garanti; ihmal, yanlış kullanım veya kapasitenin üzerinde çalışmadan kaynaklanan hasarları, yanlış kurulum nedeniyle hasar gören parçaları, Össur tarafından onaylanmayan yedek parçaların kullanılmasını ya da Össur'un takdirine göre, ürünü veya herhangi bir parçasını maddi ya da olumsuz olarak etkileyen diğer taraflarca yapılan herhangi bir değişiklik veya onarımı kapsamaz. Sınırlı Garanti, çıkarılabilir kozmetik kılıflar ve ayak kılıfları ya da diğer ürün aksesuarları için geçerli değildir. Bu ürünlerin garanti bilgilerine bölgesel katalogdan ya da Össur Müşteri Hizmetleri aracılığıyla ulaşılabilir. Seri numarasının ve/veya veri etiketinin çıkarılması, değiştirilmesi ya da silinmesi Sınırlı Garantiyi geçersiz kılar.

GARANTI SÜRESİ

Össur, ürün için çeşitli garanti paketleri sunmaktadır. Ayrıntılar için bölgesel kataloğa göz atın ya da Össur Müşteri Hizmetlerine ulaşın. Satın alınan garanti paketi faturada listelenmiştir. Ürün hala orijinal garanti süresi içindeyse, garanti uzatma süresi satın alınabilir.

GARANTİNİN GEÇERLİLİK ALANI

Össur'un Sınırlı Garanti kapsamındaki yegane yükümlülüğü, ürünü ücretsiz olarak onarmak veya değiştirmek ya da tamamen Össur'un takdirine bağlı olarak müşterinin hesabına ürünün değeri kadar ödeme yapmaktadır.

Ürünün kullanımı yaralanmalara karşı bir garanti teşkil etmez.

Ürünü kullanan kişi ("kullanıcı") ürünün kullanımını takiben herhangi bir tıbbi reaksiyonla karşılaşarsa derhal sağlık uzmanına danışmalıdır. Kullanıcı, ürünün özel tıbbi durumuna nasıl uygulanacağına ilişkin herhangi bir soru için sağlık uzmanına danışmalıdır. Kullanıcı yukarıdaki koşulları kabul etmiyorsa ürünü kullanmadan önce sağlık uzmanıyla iletişim kurmalıdır.

GARANTI KAPSAMI

Össur bu Sınırlı Garanti ile belirtmemiş olan, satılabilirlik veya belirli bir amaca uygunluk garantileri de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere her türlü diğer açık ya da zımnî garantiyi reddeder. Bu Sınırlı Garanti kapsamında Össur, ürünün kullanımından kaynaklanan, ürünün kullanımıyla ilgili veya buna bağlı olarak meydana gelen her türlü kişisel yaralanma, maddi zarar ya da özel, arızı veya dolaylı hasarlarda, bu tür potansiyel kayıpların ya da hasarların oluşabileceği Össur'a bildirilmiş olsa bile, geçerli yasalar veya düzenlemeler tarafından aksi zorunlu kılınmadıkça sorumluluktan muaftır.

GARANTI TALEPLERİNİN BİLDİRİLMESİ VE ÜRÜNLERİN İADESİ

Bu Sınırlı Garanti kapsamında sunulan avantajlardan yararlanmak için, Garanti Süresi içerisinde şüphelenilen kusurlar keşfedildikten sonra Össur'a bildirilmelidir. Ürün, kusurun tespit edilmesinden itibaren 30 gün içinde Össur'a gönderilmelidir.

BAKIM GEREKSİNİMLERİ

Bakım gereksinimleri ürüne özeldir. Müşteri, ürün için tanımlanmış servis planına uymalıdır. Bakım Gereksinimleri ya da ürüne özel servis planları hakkında daha fazla bilgi için Össur Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.

Ürüne özel Bakım Gereksinimlerine ya da servis planına uyulmaması, Sınırlı Garantiyi geçersiz kılacaktır.

ÜRÜN İADESİ

Bu Sınırlı Garanti kapsamında belirtilen herhangi bir nedenle ürünü Össur'a iade ederken, güvenli bir şekilde taşınması için ürünün tamamı orijinal ambalajında iade edilmelidir. Ürün, riski müşteriye ait olmak üzere müşteri tarafından Össur'a gönderilecektir ve bu nedenle Össur, müşteri tarafından uygun nakliye sigortasının yaptırılmasını tavsiye eder. Ancak Össur ürünün nakliye ücretlerini müşteriye geri ödeyecektir.

Bakım Gereksinimlerine uyumluluk amacıyla yapılan ürün iadelerinde, talep üzerine ve müsaitlik durumuna bağlı olarak Össur tarafından bakım süresi boyunca kullanılmak üzere müşterinin sağlık uzmanına ücretsiz olarak bir servis ürünü gönderilecektir. Düzenli Bakım Gereksinimleri dışındaki ürün iadelerinde, Össur tarafından bakım süresi boyunca kullanılmak üzere müşterinin sağlık uzmanına mümkün olan en kısa sürede ücretsiz olarak bir servis ürünü gönderilecektir. Servis ürünü, servis/tamir işlemi uygulanan ürün iade edildikten sonra en geç 14 gün içinde Össur'a iade edilmelidir. Össur, 14 günlük sürenin ardından servis ürününün kullanıldığı her gün için bir ücret tahsil etme hakkını saklı tutar.

Servis/tamir işlemi uygulanan ürün iade edildikten sonra Össur, müşteriye servis ürününü 14 gün içinde iade etmesi gerektiğini hatırlatır. Servis ürününün 14 gün içinde iade edilmediği durumlarda Össur, ilgili ürünün tüm bedelini tahsil etme hakkını saklı tutar.

ÖSSUR İLE İLETİŞİM

Bu Sınırlı Üretici Garantisi koşulları uyarınca tüm şikayetler ve ürün iadeleri Össur Müşteri Hizmetlerine yapılmalıdır.

Условия гарантии распространяются на следующие устройства (именуемые в этом документе «устройством»).

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

РАСШИРЕНИЕ ЗАКОННЫХ ПРАВ

Данная ограниченная гарантия производителя Össur распространяется на конечного покупателя устройства (далее — «клиент»). Установленные законом претензии клиента или претензии клиента к продавцу устройства/розничному магазину не исключаются и не ограничиваются вследствие этого.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Össur гарантирует покупателю, что устройство не имеет дефектов материалов и изготовления. Настоящая гарантия не действует, если устройство: (1) не было приобретено у Össur или авторизованного дилера компании; (2) было каким-либо образом изменено; (3) не использовалось в соответствии с инструкцией по использованию Össur; или (4) не обслуживалось, как указано в разделе «Требования к техническому обслуживанию» настоящей ограниченной гарантии.

Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на повреждения, вызванные небрежным обращением, неправильным использованием или эксплуатацией сверх возможностей, на детали, поврежденные в результате неправильной установки, на запасные детали, не одобренные Össur, или любые другие изменения или ремонт, выполненные третьими лицами, которые, по мнению Össur, наносят материальный ущерб или неблагоприятно влияют на устройство или любую его часть. Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на съемные косметические облицовки и облицовки стопы, а также на другие аксессуары устройства. Гарантии, связанные с этими изделиями, можно найти в региональном каталоге или узнать в клиентской службе Össur. Удаление, изменение или стирание серийного номера и (или) наклейки с данными аннулирует настоящую ограниченную гарантию.

ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД

Компания Össur предлагает ряд гарантийных пакетов для устройства. Для получения подробной информации обратитесь к региональному каталогу или в клиентскую службу Össur. Приобретенный гарантийный пакет указан в счете. В течение первоначального гарантийного периода устройства можно приобрести продление гарантии.

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

Единственным обязательством Össur в соответствии с настоящей ограниченной гарантией является бесплатный ремонт, либо бесплатная замена устройства, либо зачисление на счет клиента стоимости устройства по собственному усмотрению Össur.

Использование устройства не является гарантией от травм.

Пользователь устройства (далее — «пользователь») должен немедленно проконсультироваться с медицинским работником, если испытывает какие-либо неблагоприятные медицинские реакции после использования устройства. Пользователь должен проконсультироваться с медицинским работником по любым вопросам относительно того, насколько устройство применимо при конкретном состоянии здоровья пользователя. Если пользователь не согласен с вышеуказанными условиями, ему следует связаться с медицинским работником перед использованием устройства.

ОБЪЕМ ГАРАНТИИ

Компания Össur отказывается от любых других явных или подразумеваемых гарантий, не изложенных в настоящей ограниченной гарантии, включая, помимо прочего, гарантии товарного состояния или пригодности для определенной цели. Настоящая ограниченная гарантия исключает ответственность за любые телесные повреждения, материальный ущерб или особые, случайные или косвенные убытки, возникшие в результате использования устройства, в связи с использованием устройства или в ходе его использования, даже если компания Össur была уведомлена о возможности таких потенциальных убытков или ущерба, если закон или нормативный акт не делает невозможным такое исключение.

СООБЩЕНИЯ О ГАРАНТИЙНЫХ ПРЕТЕНЗИЯХ И ВОЗВРАТЕ ПРОДУКТОВ

Чтобы воспользоваться преимуществами настоящей ограниченной гарантии, необходимо сообщить компании Össur о любом предполагаемом дефекте после его обнаружения в течение гарантийного периода. Устройство должно быть отправлено в Össur в течение 30 дней с момента обнаружения дефекта.

ТРЕБОВАНИЯ К ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Требования к техническому обслуживанию специфичны для устройства. Клиент должен соблюдать график обслуживания, определенный для устройства. Для получения дополнительной информации о требованиях по техническому обслуживанию или графиках обслуживания конкретных устройств обратитесь в клиентскую службу Össur.

Несоблюдение требований по техническому обслуживанию или графика обслуживания конкретного устройства делает настоящую ограниченную гарантию недействительной.

ВОЗВРАТ УСТРОЙСТВА

При возврате устройства в Össur по любой причине, указанной в настоящей Ограниченной гарантии, устройство должно быть возвращено в оригинальной упаковке для обеспечения безопасной транспортировки. Устройство должно быть отправлено в Össur клиентом на свой риск, поэтому Össur рекомендует клиенту оформить соответствующую транспортную страховку. При этом Össur берет на себя расходы по транспортировке устройства обратно клиенту.

При возврате устройства в соответствии с требованиями к техническому обслуживанию компания Össur бесплатно отправит подменное устройство медицинскому работнику, услугами которого пользуется клиент, на период технического обслуживания (по запросу и при наличии возможности). В случае возврата устройства, выходящего за рамки обычных требований к техническому обслуживанию, компания Össur отправит подменное устройство медицинскому работнику, услугами которого пользуется клиент, на период технического обслуживания как можно скорее и бесплатно. Подменное устройство необходимо вернуть компании Össur не позднее 14 дней после возврата устройства, подлежавшего техническому обслуживанию. Компания Össur оставляет за собой право взимать плату за каждый день хранения подменного устройства по истечении 14-дневного льготного периода.

При возврате устройства, подлежавшего техническому обслуживанию, Össur напомнит клиенту об обязательстве вернуть подменное устройство в течение 14 дней. Если подменное устройство не будет возвращено в течение 14 дней, компания Össur оставляет за собой право потребовать полную стоимость подменного устройства.

КОНТАКТЫ ÖSSUR

В соответствии с данной ограниченной гарантией производителя любые жалобы и подлежащие возврату продукты должны быть направлены/отправлены в клиентскую службу Össur.

日本語

この保証条件は、次のデバイス（本文書で「**デバイス**」と呼ぶ）に適用されます。

Rheo Knee[®]
Rheo Knee[®] XC
Proprio Foot[®]
Power Knee[™]

法定権利の拡張

Össur の本限定メーカー保証は、デバイスの最終的な購入者（「**顧客**」）に適用されます。顧客の法定請求権または顧客のデバイスの販売会社・小売業者に対する請求権は、その結果として除外されず、また制限されるものではありません。

限定保証

Össur は、デバイスに材料や製造上の欠陥がないことをお客様に保証します。この保証は、デバイスが (1) Össur またはその正規販売店から購入されていない場合、(2) 何らかの変更が加えられている場合、(3) Össur の取扱説明書 (IFU) に従って使用されていない場合、または (4) この限定保証の「メンテナンス要件」セクションに概説されている通りにメンテナンスされていない場合は適用されません。

この限定保証は、怠慢、誤用、または性能を超えた操作による損傷、不適切な取り付けによって損傷した部品、Össur によって承認されていない部品の交換、または Össur の判断においてデバイスまたはその一部に重大または有害な影響を及ぼす他の当事者によるその他の変更または修理には適用されません。この限定保証は、取り外し可能なコスメチックカバー、フットカバー、またはその他のデバイス付属品には適用されません。これらの製品に関連する保証は、地域のカタログまたは Össur カスタマーサービスに記載されています。シリアル番号やデータステッカーを削除、変更、または消去すると、この限定保証は無効になります。

保証期間

Össur は、デバイスに対してさまざまな保証パッケージを提供しています。詳細については、地域のカタログまたは Össur カスタマーサービスを参照してください。購入した保証パッケージは請求書に記載されています。元のデバイスの保証期間内である場合は、延長保証を購入できます。

保証の有効範囲

この限定保証の下での Össur の唯一の義務は、デバイスを無償で修理または交換するか、Össur の独自の判断でデバイスの価格をお客様の口座に払い戻しすることです。

デバイスの使用は、損傷に対する保証をするものではありません。

デバイスのユーザー（「**ユーザー**」）は、デバイスの使用後に何らかの有害な医学的応答を経験した場合は、すぐに医療専門家に相談してください。特定の病状に対してデバイスがどのように作用するかについて質問がある場合は、医療専門家に相談してください。上記の条件に同意しない場合は、デバイスを使用する前に医療専門家に連絡してください。

保証の範囲

Össur は、商品性または特定目的への適合性の保証を含むがこれらに限定されない、この限定保証に記載されていないその他の明示または黙示の保証を否認し、除外します。この限定保証は、たとえ Össur がそのような潜在的な損失または損害の可能性について知らされていたとしても、法律または規制によって別途この除外が排除されない限り、デバイスの使用に起因する、関連する、または偶発的な人身傷害、物的損害、または特別、偶発的、または結果的な損害に対する責任を除外します。

保証請求の報告と製品の返品

この限定保証のメリットを享受するには、欠陥が疑われる場合は、発見時に保証期間内に Össur に報告する必要があります。デバイスは、欠陥を発見してから 30 日以内に Össur に送付する必要があります。

メンテナンスの要件

メンテナンス要件はこのデバイスに固有です。お客様は、デバイスに対して定義されているサービススケジュールに準拠する必要があります。メンテナンス要件またはデバイス固有のサービススケジュールの詳細については、Össur カスタマーサービスにお問い合わせください。

デバイス固有のメンテナンス要件またはサービススケジュールに違反すると、この限定保証は無効になります。

デバイスの返品

この限定保証に明記されている理由でデバイスを Össur に返送する場合は、安全な輸送を確保するために、デバイス全体を元のパッケージに入れて返送する必要があります。デバイスは、お客様の責任でお客様から Össur に送付されるものとします。したがって、Össur は、お客様が適切な輸送保険に加入されることをお勧めします。ただし、Össur は、デバイスをお客様に返送するための費用を負担します。

メンテナンス要件への準拠のために行われたデバイスの返品については、リクエストに応じて、また空き状況に応じて、メンテナンス期間の間、お客様の医療専門家に無償で貸し出しデバイスを送付します。通常のメンテナンス要件以外でのデバイスの返品の場合、Össur は、メンテナンス期間の間、できるだけ早く無償でお客様の医療専門家に貸し出しデバイスを送付します。貸し出しデバイスは、サービス対象デバイスが返還されてから 14 日以内に Össur に返却する必要があります。Össur は、14 日間の猶予期間を過ぎても貸し出しデバイスを保持されている場合、日割りで料金を請求する権利を留保します。

サービス対象のデバイスの返却の際、Össur は 14 日以内に貸し出しデバイスを返却する義務があることをお客様に通知します。14 日以内に貸し出しデバイスを返却されなかった場合、Össur は貸し出しデバイスの全額を請求する権利を留保します。

Össur の連絡先

本限定メーカー保証の条件に基づく苦情および返品は、Össur カスタマーサービス宛てになされる必要があります。

保修条款适用于以下设备（本文中称为“设备”）：

Rheo Knee®

Rheo Knee® XC

Proprio Foot®

Power Knee™

法定权利的延伸

Össur 的本有限厂家保修适用于设备的最终购买者（以下称为“客户”）。客户的法定索赔或客户对设备的供应商 / 零售商的索赔不会因此而被排除或限制。

有限保修

Össur 向客户保证该设备不存在材料和工艺上的缺陷。如果设备 (1) 不是从 Össur 或其授权经销商处购买的，(2) 以任何方式进行过改动，(3) 未按照 Össur 的使用说明 (IFU) 使用，或 (4) 未按照本有限保修的维修要求部分所述进行维护，则本有限保修将不适用。

本有限保修不涵盖由于疏忽、误用或超出能力范围的操作造成的损坏、因安装不当而损坏的部件、未经 Össur 批准更换的部件或 Össur 认为对设备或其任何部分产生重大或不利影响的由其他方进行的任何其他改动或修理。本有限保修不适用于可拆卸的装饰套和脚套或其他设备配件。与这些产品相关的保修可在区域目录或 Össur 客户服务部分找到。移除、更改或涂掉序列号和 / 或数据标签将使本有限保修失效。

保修期

Össur 为设备提供了一系列保修包。有关详细信息，请参阅区域目录或咨询 Össur 客户服务部门。购买的保修包会在发票上注明。如果设备仍在原保修期内，可以购买延长保修期。

保修有效地区

Össur 在本有限保修内的唯一义务是免费维修或更换设备，或者由 Össur 自行决定将设备价值金额退还至客户账户。

使用该设备并不能保证不会受伤。

如果该设备的用户（以下简称“用户”）在使用该设备后出现任何类型的不良医疗反应，应立即咨询医疗保健专业人员。关于设备如何应用于用户的特定医疗状况的任何问题，用户应咨询医疗保健专业人员。如果用户不同意上述条件，应在使用设备前联系医疗保健专业人员。

保修范围

Össur 否认并排除本有限保修中未列出的任何其他明示或暗示的保修，包括但不限于适销性或特定用途适用性的保修。本有限保修不承担因使用设备引起的、相关的或附带的任何人身伤害、财产损失或特殊、偶然或间接损害的责任，即使 Össur 已被告知此类潜在损失或损害的可能性亦是如此，除非法律或法规另有排除此项除外条款。

报告保修索赔和退货

为了从本有限保修内受益，任何可疑的缺陷一经发现，就必须在保修期内报告给 Össur。设备必须在发现缺陷后的 30 天内寄送至 Össur。

维修要求

设备有特定的维修要求。客户必须遵守为设备制定的检修计划。有关维修要求或设备特定的检修计划的更多信息，请联系 Össur 客户服务部门。

不遵守设备特定的维修要求或检修计划将导致本有限保修无效。

退回设备

出于本有限保修中指定的任何原因将设备退回 Össur 时，必须将整个设备装在原包装中退回，以确保安全运输。将设备寄送至 Össur 时，应由客户自行承担风险，因此 Össur 建议客户购买适当的运输保险。不过，Össur 将承担将设备运回给客户的费用。

对于符合维修要求的设备退货，Össur 将根据要求并视可用情况，在维修期间免费向客户的医疗保健专业人员寄送借用设备。对于超出常规维修要求的设备退货，Össur 将在维修期间尽快向客户的医疗保健专业人员免费寄送借用设备。客户必须在收到检修的设备后 14 天内将借用设备返还给 Össur。Össur 保留对在 14 天宽限期后仍未归还的借用设备按天收取费用的权利。

寄回检修的设备后，Össur 将提醒客户有义务在 14 天内归还借用设备。如果未能在 14 天内归还借用设备，Össur 保留对借用设备的全部价值收取费用的权利。

联系 Össur

根据有限厂家保修条款进行的任何投诉和退货，都必须提交 / 寄送至 Össur 客户服务部门。

한국말

본 보증 조건은 다음 장치(본 문서에서 "장치"로 지칭)에 적용됩니다.

Rheo Knee®
Rheo Knee® XC
Proprio Foot®
Power Knee™

법적 권리 연장

Össur의 제조업체 제한 보증은 본 장치의 최종 구매자("고객")에게 적용됩니다. 본 장치의 공급업체/소매업체에 대한 고객의 법적 청구권 또는 고객의 청구권은 이에 대한 결과로서 배제되거나 제한되지 않습니다.

제한 보증

Össur는 고객에게 소재 및 제작 상의 결함이 장치에 없음을 보증합니다. 이 보증은 본 장치가 (1) Össur 또는 공인 대리점에서 구입되지 않았거나, (2) 어떤 방식으로든 변경되었거나, (3) Össur의 사용 지침(IFU)에 따라 사용되지 않은 경우 또는 (4) 본 제한 보증의 유지 관리 요구 사항 섹션에 설명된 대로 유지 관리되지 않은 경우 적용되지 않습니다.

이 제한 보증은 방치, 오용 또는 용량 초과 작동으로 인한 손상, 부적합한 설치로 인해 손상된 부품, Össur가 승인하지 않은 부품의 교체 또는 다른 누군가가 수행함으로써, Össur의 판단에 따라, 장치 또는 부품에 중대한 또는 부정적인 영향을 미친 기타 변경 또는 수리에 대해서는 적용되지 않습니다. 이 제한 보증은 제거 가능한 코스메틱 커버와 풋 커버 또는 기타 장치 액세서리에는 적용되지 않습니다. 이 제품과 관련된 보증은 지역 카탈로그 또는 Össur 고객 서비스에서 확인할 수 있습니다. 일련 번호 및/또는 데이터 스티커의 제거, 변경 또는 훼손 시 본 제한 보증은 무효화됩니다.

보증 기간

Össur는 장치에 대한 다양한 보증 패키지를 제공합니다. 자세한 내용은 지역 카탈로그 또는 Össur 고객 서비스를 참조하십시오. 구입한 보증 패키지는 청구서에 기재되어 있습니다. 해당 장치의 원 보증 기간 동안에도 보증 연장을 구입할 수 있습니다.

보증 유효 범위

본 제한 보증에 따른 Össur의 유일한 의무는 무료로 장치를 수리 또는 교체하거나 Össur의 단독 재량에 따라 고객 계정에 장치의 가치에 해당하는 크레딧을 제공하는 것입니다.

본 장치의 사용은 부상 방지를 보증하지 않습니다.

본 장치의 사용자(이하 "사용자")가 장치 사용 후 의학적 이상반응을 경험하는 경우 즉시 의료 전문가와 상담해야 합니다. 사용자의 특정 질환에 본 장치를 적용하는 방법에 대한 질문은 의료 전문가와 상의해야 합니다. 사용자가 위의 조건에 동의하지 않을 경우, 장치 사용 전에 의료 전문가에게 문의해야 합니다.

보증 범위

Össur는, 상품성 또는 특정 목적에의 적합성에 대한 보증을 포함하되 이에 국한하지 않고, 본 제한 보증에 명시되지 않은 모든 기타 명시적 또는 묵시적 보증을 부인하고 배제합니다. 법이나 규정에서 달리 본 배제를 금지하지 않는 한, 이 제한 보증은 Össur가 잠재적 손실 또는 손해의 가능성에 대해 알고 있었을 경우에도, 본 장치의 사용으로 인해 또는 이와 관련되어 발생하는 모든 개인 상해, 재산 상의 피해 또는 특별, 부수적 또는 간접 손해에 대한 책임을 배제합니다.

보증 클레임 및 제품 반품 보고

본 제한 보증의 혜택을 받으려면, 보증 기간 내에 의심되는 결함이 발견되는 즉시 Össur에 보고해야 합니다. 해당 장치는 해당 결함 발견 30일 이내에 Össur로 송부되어야 합니다.

유지 관리 요구 사항

유지 관리 요구 사항은 장치에 따라 다릅니다. 고객은 장치에 지정된 서비스 일정을 준수해야 합니다. 유지 관리 요구 사항 또는 장치별 서비스 일정에 대한 자세한 내용은 Össur 고객 서비스에 문의하십시오.

장치별 유지 관리 요구 사항 또는 서비스 일정을 준수하지 않을 경우 본 제한 보증은 무효화됩니다.

장치 반품

본 제한 보증에 명시된 이유로 본 장치를 Össur에 반품할 경우, 안전한 운송을 위해 전체 장치를 원 포장에 넣어 반품해야 합니다. 본 장치는 고객의 책임 하에 고객이 Össur로 송부해야 하므로, Össur는 고객이 적절한 운송 보험에 가입할 것을 권장합니다. 하지만 장치를 고객에게 다시 운송하는 비용은 Össur가 부담합니다.

유지 관리 요구 사항을 준수하기 위해 이뤄진 장치 반품의 경우, 요청 시 가용 여부에 따라, Össur는 유지 관리 기간 동안 고객의 의료 전문가에게 무료로 대여 장치를 송부합니다. 정기적인 유지 관리 요구 사항 이외의 장치 반품인 경우, Össur는 유지 관리 기간 동안 가능한 빨리 고객의 의료 전문가에게 무료로 대여 장치를 송부합니다. 대여 장치는 서비스 받은 장치의 수령 후 14일 이내에 Össur에 반환해야 합니다. Össur는 14일의 유예 기간 후의 대여 장치 보관 날짜에 대해 요금을 부과할 수 있는 권리를 보유합니다.

서비스 받은 장치가 반환되면, Össur는 고객에게 14일 이내에 대여 장치를 반환해야 함을 알려드립니다. 14일 이내에 대여 장치를 반환하지 않는 경우, Össur는 대여 장치의 전체 가격을 청구할 권리를 가집니다.

Össur 연락처

본 제조업체 제한 보증의 조건에 따른 모든 불만 사항과 반품 제품은 Össur 고객 서비스에 제출/송부해야 합니다.

Össur Americas

27051 Towne Centre Drive
Foothill Ranch, CA 92610, USA
Tel: +1 (949) 382 3883
Tel: +1 800 233 6263
Fax: +1 800 831 3160
ossurusa@ossur.com

Össur Canada

2150 – 6900 Graybar Road
Richmond, BC
V6W OAS , Canada
Tel: +1 604 241 8152
Fax: +1 866 441 3880

Össur Europe BV

De Schakel 70
5651 GH Eindhoven
The Netherlands
Tel: +800 3539 3668
Tel: +31 499 462840
Fax: +31 499 462841
info-europe@ossur.com

Össur Deutschland GmbH

Melli-Beese-Str. 11
50829 Köln
Deutschland
Tel: +49 (0) 800 180 8379
info-deutschland@ossur.com

Össur Nordic

Box 7080
164 07 Kista, Sweden
Tel: +46 1818 2200
Fax: +46 1818 2218
info@ossur.com

Össur Iberia S.L.U

Calle Caléndula, 93 -
Miniparc III
Edificio E, Despacho M18
28109 El Soto de la Moraleja,
Alcobendas
Madrid – España
Tel: 00 800 3539 3668
Fax: 00 800 3539 3299
orders.spain@ossur.com
orders.portugal@ossur.com

UK REP**Össur UK Ltd**

Unit No 1
S:Park
Hamilton Road
Stockport SK1 2AE, UK
Tel: +44 (0) 8450 065 065
Fax: +44 (0)161 475 6321
ossuruk@ossur.com

Össur Europe BV – Italy

Via Dante Mezzetti 14
40054 Budrio, Italy
Tel: +39 051 692 0852
Fax: +39 05169 22977
orders.italy@ossur.com

Össur APAC

2F, W16 B
No. 1801 Hongmei Road
200233, Shanghai, China
Tel: +86 21 6127 1707
Fax: +86 21 6127 1799
asia@ossur.com

Össur Australia

26 Ross Street,
North Parramatta
NSW 2151 Australia
Tel: +61 2 88382800
Fax: +61 2 96305310
infosydney@ossur.com

**Össur hf.**

Griðhóls 1-5
110 Reykjavík
Iceland